# **Power Systems**

8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、 または 8268-E1D



# **Power Systems**

8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、 または 8268-E1D



#### - お願い -

本書および本書で紹介する製品をご使用になる前に、vページの『安全上の注意』、53ページの『特記事項』、「IBM Systems Safety Notices」(G229-9054)、および「IBM Environmental Notices and User Guide」(Z125-5823) に記載されている情報をお読みください。

本製品およびオプションに電源コード・セットが付属する場合は、それぞれ専用のものになっていますので他の電気機器には使用しないでください。

このエディションは、POWER7 プロセッサーを搭載した IBM Power Systems サーバーおよびすべての関連モデル に適用されます。

お客様の環境によっては、資料中の円記号がバックスラッシュと表示されたり、バックスラッシュが円記号と表示されたりする場合があります。

原典: Power Systems

Managing devices for the 8231-E2B, 8231-E1C, 8231-E1D, 8231-E2C, 8231-E2D, or 8268-E1D

発行: 日本アイ・ビー・エム株式会社

担当: トランスレーション・サービス・センター

第1刷 2014.2

© Copyright IBM Corporation 2010, 2014.

# 目次

安全上の注意・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	. V
8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、または 8268-E1D 用のデバイス	(
の管理・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	. 1
磁気テープ・ドライブの管理	. 1
磁気テープ・ドライブ	
磁気テープ・ドライブ・メディア	
取り付け用に磁気テープ・ドライブを準備する....................................	9
80/160 GB DAT160 SAS 磁気テープ・ドライブ (FC 1124)	
磁気テープ・ドライブのクリーニング (FC 1124)	
テープ・カートリッジのロードとアンロード	
テープ・カートリッジのロード・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
テープ・カートリッジのアンロード	
ライト・プロテクト・スイッチ (FC 1124) の設定	
ステータス・ライト (FC 1124)	
テープ・カートリッジ (FC 1124)	
磁気テープ・ドライブのリセット	
DVD ドライブの管理	
SATA スリムライン DVD-RAM ドライブ (FC 5762)	
SATA スリムライン DVD-RAM ドライブ (FC 5771)	
DVD メディアの取り扱いおよび保管	. 19
手動で DVD トレイを開く	. 20
DVD-RAM タイプ II ディスク	. 20
ディスケット・ドライブの管理	
外付け USB 1.44 MB ディスケット・ドライブ (FC 2591)	. 21
ディスク・デバイスの管理	
取り外し可能ディスク・ドライブの管理	
RDX USB 内蔵ドック (1103、1123、EU03、および EU23) および RDX 取り外し可能ディスク・ドライブ	. 23
(1106、1107、EU01、EU08、および EU15)	23
RDX USB 外付けドック (1104 および EU04) および RDX 取り外し可能ディスク・ドライブ	. 23
KDA USB タトトトウ ドツク (1104 および EU04) および KDA 取り外し可能ナイスク・トライラ (1106、1107、EU01、EU08、および EU15)	20
通信デバイスの管理	
LAN 接続リモート非同期ノード 16 (モデル 7036-P16)	
7036-P16 の説明および概要	
7036-P16 ハードウェアの取り付け	
7036-P16 デバイス用の Digi RealPort ソフトウェアのインストール	
7036-P16 デバイスと TTY の構成	
7036-P16 のネットワークへの構成	
7036-P16 の診断エイドの使用	. 47
7036-P16 の取り替えおよび再構成	. 49
7036-P16 の現場交換ユニット	. 52
性記事巧	<b>-</b> 0
特記事項	
商標	
電波障害自主規制特記事項	
VCCI クラス A 情報技術装置	
VCCI クラス B 情報技術装置	
使用条件	. 55

# 安全上の注意

安全上の注意は、このガイド全体を通じて記載されています。

- 危険の注記は、人間に致命的または極めて危険な損傷を与える可能性のある状態について注意を促します。
- 注意の注記は、何らかの状況が原因の、人間に危険な損傷を与える可能性のある状態について注意を促します。
- 重要の注記は、プログラム、装置、システム、あるいはデータに損傷を与える可能性があることを示します。

## ワールド・トレードの安全上の注意

国によっては、製品資料に記載される安全上の注意を自国語で提示するよう要求しています。 この要求が お客様の国に適用される場合は、製品に付属の資料パッケージ (印刷された資料または DVD で、あるいは 製品の一部として) に安全上の注意についての文書が含まれます。この文書には、英語原典に準拠した、各 国語による安全上の注意が記載されています。 この製品の取り付け、操作、または保守のために英語の資料をご使用になる場合は、まず、関連している安全上の注意についての文書をよくお読みください。また、英語版資料の安全上の注意が明確に理解できない場合も、必ずこの文書を参照してください。

安全上の注意についての文書の差し替え版または追加のコピーについては、IBM ホットライン (1-800-300-8751) に連絡して入手することができます。

### レーザーに関する安全上の注意

 $IBM^{\circ}$  サーバーは、レーザーまたは LED を使用する、光ファイバー・ベースの I/O カードまたはフィーチャーを使用することができます。

#### レーザーに関する準拠

IBM サーバーは、IT 装置ラックの内部または外部に取り付けることができます。

#### 危険

システムまたはその周辺で作業をする場合は、以下の予防措置を確認してください。

電源ケーブルや電話線、通信ケーブルからの電圧および電流は危険です。 感電を防ぐために次の事項を守ってください。

- 電源と装置を接続する場合は、必ず IBM 提供の電源コードを使用してください。 IBM 提供の電源 コードを他の製品に使用しないでください。
- 電源装置アセンブリーを開いたり、保守しないでください。
- 雷雨の間はケーブルの接続や切り離し、または本製品の設置、保守、再構成を行わないでください。
- この製品は複数の電源コードを備えていることがあります。 危険な電圧をすべて除去するには、すべての電源コードを取り外してください。
- すべての電源コードは正しく配線され接地されたコンセントに接続してください。 コンセントがシステム定格プレートに従った正しい電圧および相回転を供給していることを確認してください。
- ご使用の製品に接続するすべての装置を、正しく配線されたコンセントに接続してください。
- ・ シグナル・ケーブルの接続または切り離しは可能なかぎり片手で行ってください。
- 火災、水害、または建物に構造的損傷の形跡が見られる場合は、どの装置の電源もオンにしないでください。
- 取り付けおよび構成手順で特別に指示されている場合を除いて、装置のカバーを開く場合はその前に、必ず、接続されている電源コード、通信システム、ネットワーク、およびモデムを切り離してください。
- ご使用の製品または接続されたデバイスの取り付け、移動、またはカバーの取り外しを行う場合には、次の手順に従ってケーブルの接続および取り外しを行ってください。

#### ケーブルの切り離し手順:

- 1. すべての電源をオフにします (別に指示される場合を除く)。
- 2. 電源コードを電源コンセントから取り外します。
- 3. シグナル・ケーブルをコネクターから取り外します。
- 4. すべてのケーブルをデバイスから取り外します。

#### ケーブルの接続手順:

- 1. すべての電源をオフにします (別に指示される場合を除く)。
- 2. すべてのケーブルをデバイスに接続します。
- 3. シグナル・ケーブルをコネクターに接続します。
- 4. 電源コードをコンセントに接続します。
- 5. デバイスの電源をオンにします。

(D005)

危険

IT ラック・システムやその周辺で作業をする場合は、以下の予防措置を確認してください。

- 重量のある装置の場合、取り扱いを誤ると身体傷害または設備の損傷を引き起こす可能性があります。
- ラック・キャビネットのレベル・パッドは必ず下げておきます。
- ・ ラック・キャビネットには必ずスタビライザー・ブラケットを取り付けてください。
- ・ 釣り合いがとれていない機械的荷重による危険な状態を避けるため、最も重いデバイスを常に、ラック・キャビネットの下部に取り付けます。 必ず、サーバーおよびオプション・デバイスはラック・キャビネットの下部側から取り付けてください。
- ・ ラック・マウント型デバイスを棚やワークスペースとして使用しないでください。 ラック・マウント 型デバイスの上には何も置かないでください。



- ・ 各ラック・キャビネットには複数の電源コードが付いていることがあります。 保守する際に電源を切断するように指図された場合、ラック・キャビネットのすべての電源コードを抜いてください。
- ・ ラック・キャビネット内のすべてのデバイスは、同一ラック・キャビネットに取り付けられている電源デバイスに接続します。 あるラック・キャビネットに取り付けられているデバイスの電源コード を、別のラック・キャビネットにある電源デバイスに接続しないでください。
- 正しく配線されていない電源コンセントは、システムまたはシステムに接続されたデバイスの金属部 品に危険な電圧をかける可能性があります。 感電を避けるためにコンセントが正しく配線および接地 されていることの確認は、お客様の責任で行ってください。

#### 注意

- ・ ラック内部の温度が、すべてのラック・マウント型デバイスに対する製造者推奨の周辺温度を超える ようなラック内には、装置を取り付けないでください。
- 空気の流れが妨げられているラック内には、装置を取り付けないでください。 装置内で空気の流れの ために使用される装置のいずれかの側面、前面、または背面で、空気の流れが妨げられたり減速され たりしないようにしてください。
- 回路の過負荷によって電源配線や過電流保護が破損しないように、電源回路への機器の接続には十分 注意してください。 ラックに正しく電源を接続するには、ラック内の機器の定格ラベルで、電源回路 の総消費電力を確認してください。
- (引き出し式ドロワーの場合。) ラック・スタビライザー・ブラケットがラックに取り付けられていない場合は、ドロワーまたはフィーチャーを引き出したり、取り付けたりしないでください。 一度に複数のドロワーを引き出さないでください。 一度に複数のドロワーを引き出すと、ラックが不安定になる可能性があります。
- (固定式ドロワーの場合。) このドロワーは固定ドロワーなので、製造元の指定がない限り、保守のために動かさないでください。 ラックからドロワーの一部または全部を引き出そうとすると、ラックが不安定になったり、ドロワーがラックから落下する可能性があります。

#### (R001)

#### 注意:

ラック・キャビネット内の上の方の位置からコンポーネントを取り外すと、再配置中のラックの安定性が改善されます。 格納されたラック・キャビネットを部屋または建物内で再配置するときは必ず、以下の一般ガイドラインに従ってください。

- ラック・キャビネットの上部から順に装置を取り外すことにより、ラック・キャビネットの重量を減らします。 可能な場合は、ラック・キャビネットを納品時のラック・キャビネットの構成に復元します。 この構成がわからない場合は、以下の手順を実行する必要があります。
  - 32U 位置以上にあるすべてのデバイスを取り外します。
  - 最も重いデバイスがラック・キャビネットの下部に取り付けられていることを確認します。
  - ラック・キャビネット内で 32U レベルより下に取り付けられたデバイス間に空の U レベルがないことを確認します。
- 再配置しているラック・キャビネットが、一組のラック・キャビネットの一部である場合は、そのスイートからラック・キャビネットを切り離します。
- 通る予定の経路を検査して、障害になる可能性があるものを取り除きます。
- 選択する経路が、搭載されたラック・キャビネットの重量を支えることができるか検査します。 搭載されたラック・キャビネットの重量については、ラック・キャビネットに付属の資料を参照してください。
- すべてのドアの開口部が少なくとも 760 x 230 mm 以上であることを確認します。
- すべてのデバイス、シェルフ、ドロワー、ドア、およびケーブルが安定していることを確認します。
- 4 つのレベル・パッドが最も高い位置に上がっていることを確認します。
- ・ 移動時にスタビライザー・ブラケットがラック・キャビネットに取り付けられていないことを確認しま す。
- 傾斜が 10 度を超えるスロープは使用しないでください。
- ラック・キャビネットが新しい場所に置かれたら、次の手順を実行します。
  - 4 つのレベル・パッドを下げます。
  - スタビライザー・ブラケットをラック・キャビネットに取り付けます。
  - ラック・キャビネットからデバイスを取り外してあった場合は、ラック・キャビネットの最も低い位置から最も高い位置へと格納していきます。
- 長距離の移動が必要な場合は、ラック・キャビネットを納品時のラック・キャビネットの構成に復元します。 ラック・キャビネットを元の梱包材、またはそれと同等のもので梱包します。 また、レベル・パッドを下げて、キャスターをパレットから離れるように持ち上げ、ラック・キャビネットをパレットにボルトで止めます。

(R002)

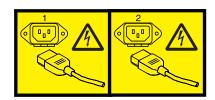
(L001)



(L002)



(L003)



または



すべてのレーザーは、クラス 1 のレーザー製品について規定している米国の保健社会福祉省連邦規則 21 副章 J (DHHS 21 CFR Subchapter J) の要件に準拠していることが認証されています。 米国以外の国で は、レーザーは、クラス 1 レーザー製品として IEC 60825 に準拠していることが認証されています。 レ ーザー認証番号および承認情報については、各部品のラベルをご覧ください。

#### 注意:

この製品には、クラス 1 のレーザー製品である CD-ROM ドライブ、DVD-ROM ドライブ、DVD-RAM ドライブ、またはレーザー・モジュールの各デバイスのうち 1 つ以上が含まれていることがあります。 次の情報に注意してください。

- カバーを外さないこと。 カバーを取り外すと有害なレーザー光を浴びることがあります。 この装置の 内部には保守が可能な部品はありません。
- 本書に記述されている以外の手順、制御または調節を行うと有害な光線を浴びることがあります。

#### (C026)

#### 注意:

データ処理環境には、クラス 1 のパワー・レベルより高いレベルで作動するレーザー・モジュールを備えるシステム・リンク上で伝送する装置が含まれることがあります。 この理由から、光ファイバー・ケーブルの先端、またはコンセントの差込口を覗き込まないでください。 (C027)

#### 注意:

この製品には、クラス 1M のレーザーが含まれています。 光学装置を用いて直接見ないでください。 (C028)

#### 注意:

一部のレーザー製品には、クラス 3A またはクラス 3B のレーザー・ダイオードが組み込まれています。 次の点に注意してください。カバーを開くとレーザー光線の照射があります。 光線を見つめたり、光学装置を用いて直接見たり、光線を直接浴びることは避けてください。 (C030)

#### 注意:

このバッテリーにはリチウムが含まれています。 爆発することがありますので、バッテリーを火中に入れたり、充電したりしないでください。

次の行為は絶対にしないでください。

- ・ \_\_\_ 水に投げ込む、あるいは浸す
- ・ \_\_\_ 100℃ (華氏 212 度) を超える過熱
- \_\_\_ 修理または分解

IBM 承認の部品のみと交換してください。 バッテリーのリサイクルまたは廃棄については、地方自治体の条例に従ってください。 米国では、IBM がこのバッテリーの回収プロセスを設けています。 詳しくは、1-800-426-4333 にお問い合わせください。 お問い合わせの前に、このバッテリー・ユニットの IBM 部品番号をご用意ください。 (C003)

# NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE の電源および配線の情報

以下のコメントは、NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE 準拠として指定された IBM サーバーに適用されます。

装置は、以下での設置に適しています。

- ネットワーク通信設備
- NEC (National Electrical Code) が適用される場所

この装置のイントラビルディング・ポートは、イントラビルディングまたは屋外に露出していない配線またはケーブル接続にのみ適しています。 この装置のイントラビルディング・ポートを OSP (屋外施設) やその配線に接続されているインターフェースの金属部と接続しないでください。 これらのインターフェース

は、イントラビルディング・インターフェース (GR-1089-CORE 記載のタイプ 2 ポートまたはタイプ 4 ポート) としてのみ使用するように設計されており、屋外に露出した OSP 配線とは分離する必要があります。 1 次保護装置を追加しても、これらのインターフェースと OSP 配線の金属部の接続を十分に保護することはできません。

注: すべてのイーサネット・ケーブルは、シールドされ、両端が接地されている必要があります。

AC 電源システムに、外部サージ保護装置 (SPD) を使用する必要はありません。

DC 電源システムは、分離 DC 帰還 (DC-I) 設計を採用しています。 DC バッテリー帰還端子をシャーシまたはフレーム・アースに接続しないでください。

# 8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、また は 8268-E1D 用のデバイスの管理

メディアおよび通信デバイスの管理について説明します。

本トピックは、情報技術 (IT) 担当員およびサービス担当員が取り外し可能メディア・デバイスおよび通信 デバイスの使用と管理について理解するための、参照情報を記載しています。特定のデバイスに関する仕様 およびインストールの注記も記載しています。

注: 以下のフィーチャーは、電磁適合性 (EMC) クラス B フィーチャーです。 ハードウェア特記事項セク ションの EMC クラス B の特記事項を参照してください。

- 80/160 GB DAT160 SAS 磁気テープ・ドライブ (FC 1124)
- SATA スリムライン DVD-RAM ドライブ (FC 5762)
- SATA スリムライン DVD-RAM ドライブ (FC 5771)
- 内蔵 3.5 型 RDX USB 3.0 ドック (EU23)
- RDX USB 2.0 外付けドック (1104)
- RDX USB 外付けドック (EU04)
- RDX 取り外し可能ディスク・ドライブ (1106、1107、EU01、EU08、および EU15)

#### 関連概念:

55 ページの『VCCI クラス B 情報技術装置』

#### 関連情報:



Adapters, Devices, and Cable Information for Multiple Bus Systems (SA38-0516)

「デバイスの管理」で扱われておらず、かつ 2003 年 10 月より前に市販された旧式のメディア・デバイス および通信デバイスについて説明します。

# 磁気テープ・ドライブの管理

取り外し可能メディア・デバイスの使用と管理について説明します。 特定のドライブに関する仕様および インストールの注記を記載しています。

# 磁気テープ・ドライブ

磁気テープ・ドライブについての一般情報を説明します。

以下の一覧から適切な情報を選択します。

- 磁気テープ・ドライブの概要
- 磁気テープ・ドライブ環境と使用
- テープの取り扱いと保管
- 環境上の問題
- 磁気テープ・ドライブのクリーニング
- SCSI ハードウェア上の問題
- マイクロコード更新

## 磁気テープ・ドライブの概要

磁気テープ・ドライブは、可能な限り清潔な環境に取り付ける必要があります。さらに、磁気テープ・ドライブでは高品質のデータ・グレード・テープを使用し、定期的にクリーニングする必要があります。 メディアについても、適切な方法での保管と取り扱いが必要になります。 磁気テープ・ドライブまたはメディアの不適切な使用、保管、取り扱いにより、保証あるいは保守契約が無効になることがあります。 この磁気テープ・ドライブの保証期限または保守期限中にコンポーネント障害で磁気テープ・ドライブが機能停止した場合は、磁気テープ・ドライブの提供業者は磁気テープ装置を取り替えることになります。 磁気テープ・ドライブの提供業者はその保証またはサービス契約書の契約条件のもとで、いかなる障害のある磁気テープ・ドライブも取り替えます。

磁気テープ・ドライブは、主に以下の目的で使用するストリーミング・デバイスです。

- システム・データ・ファイルの保存と復元
- 重要なレコードのアーカイブ
- オペレーティング・システム・ソフトウェア・アップグレードの配布

注:以下の情報には、ハードウェア・フィーチャーおよび機能についての記述があります。 ハードウェアがこれらのフィーチャーおよび機能をサポートしていても、これらのフィーチャーおよび機能が使用可能かどうかは、オペレーティング・システムがこれらをサポートしているかどうかによります。これらのフィーチャーおよび機能のサポートに関する情報は、ご使用のオペレーティング・システムの資料を参照してください。

## 磁気テープ・ドライブの環境と使用

磁気テープ・ドライブが、長期間正常に稼働するには、固有の保守条件と環境条件が必要になります。 高品質なデータ・グレードのメディアの使用、このメディアの正しい取り扱いと保管、清潔な環境でのこの磁気テープ・ドライブの運用、および磁気テープ・ドライブの正しく清潔な状態の保持により、ご使用の磁気テープ・ドライブに関連した問題発生を防止できるようになります。

この磁気テープ・ドライブの保証期限または保守期限中にコンポーネント障害で磁気テープ・ドライブが機能停止した場合は、サービス・プロバイダーは磁気テープ・ドライブ装置を取り替えることになります。サービス・プロバイダーはその保証またはサービス契約書の契約条件のもとで、いかなる障害のある磁気テープ・ドライブも取り替えます。お客様と協力して磁気テープ・ドライブの問題原因を判別し解決策を提供することが、サービス・プロバイダーの目的です。

### テープの取り扱いと保管

ほとんどの磁気テープは、密閉されたカートリッジの形で供給されるので、磁気テープはきれいなままです。 カートリッジを開くことは、ほこりと空中の粒子が入ってきて汚染される原因となります。 このカートリッジを開くのは、オペレーターではなく、磁気テープ・ドライブだけにすべきです。 また、テープはカートリッジ内で適切な張りをもって保持されます。 カートリッジを落とすと、この張りが緩むことになります。

**重要:** 落としてしまったカートリッジを磁気テープ・ドライブに挿入すると、テープが正しくロードされなくなり、結果として詰まってしまう可能性があります。 このアクションによりテープを壊すことになり、カートリッジを正しく取り外さないと物理的損傷の原因となり得ます。

テープ保管時には、保護コンテナーの中にテープを入れ直して、まっすぐ立てて保管します。 この保管場所は、清潔で、乾燥していて、通常の室内温度で、どのような磁界からも離れている必要があります。 磁

気テープ・ドライブまたはメディアの不適切な使用、保管、取り扱いにより、保証あるいは保守契約が無効 になることがあります。

### 環境上の問題

磁気テープ・ドライブは清潔な環境で操作するように設計されています。 汚れ、ほこり、繊維、空気中の 粒子が問題の原因となり得ます。 空気中の粒子は解決するのに最も困難な問題です。 テープが磁気テー プ・ドライブに取り付けられた時点で、ヘッドとテープ間の間隔はマイクロメートル単位で測定されます。 粒子がテープまたはヘッドのいずれかに付着していると、テープまたはヘッドを損傷する場合があります。 磁気テープ・ドライブとシステムに清潔な稼働環境を提供することは、お客様の責任です。

## 磁気テープ・ドライブのクリーニング

どのような清潔な環境でも、どの磁気テープ・ドライブのヘッド上にも破片類が溜まってしまう可能性があ ります。 テープの動きが発生するたびに、メディア面の一部がはがれてヘッド上に付着します。 長期間に この面に付着物が溜まって、読み取りと書き込みでのエラー原因となります。 磁気テープ・ドライブと同 梱のクリーニング情報に従って磁気テープ・ドライブをクリーニングすることは、お客様の責任です。

クリーニング・カートリッジが使用可能なのは、限られた回数です。 クリーニング・カートリッジがその 最大使用回数に達した時点で、そのカートリッジは期限切れと見なされます。カートリッジが期限切れの場 合は、交換する必要があります。 絶対に期限切れのクリーニング・カートリッジを使用しないでくださ い。 期限切れのクリーニング・カートリッジを使用すると、以前に取り去ったほこりが磁気テープ・ドラ イブに再度付着する可能性があります。 クリーニング・カートリッジを使用するたびにマークを付けて、 クリーニング・カートリッジが期限切れとなった時点を正確に判別してください。

## SCSI ハードウェア上の問題

注: 自動ドッキング・バージョンの当デバイスをシステム上に取り付けている場合、このセクションはご使 用のシステムには適用できません。 自動ドッキング・フィーチャーに関する情報はご使用のシステムの資 料を参照してください。

SCSI バス・ケーブルとターミネーターは磁気テープ・ドライブのパフォーマンスに影響する可能性があり ます。 可能な限りノイズのない状態に SCSI バスを保てるように特別に設計されたケーブルとターミネー ターを使用してください。 汎用ケーブルまたは汎用ターミネーターは、SCSI バスのパフォーマンスに悪 影響を及ぼす可能性があります。 サービス・プロバイダーの問題分析の結果、品質の悪いケーブルが問題 となっている場合は、お客様がそのケーブルを取り替える必要があります。

#### マイクロコードの更新

磁気テープ・ドライブを最高の状態で機能させるために、システム供給業者はテープ・ドライブに関連し て、改訂マイクロコードをリリースすることがあります。 マイクロコード変更が開発されると、ご使用の システムの提供業者はそのサービス組織または電子的配信によりお客様にその変更が使用できるようにしま す。お客様は新マイクロコードが使用可能になった時点でそれをインストールする責任がある場合がありま す。 ただし、マイクロコードをサービス・プロバイダーまたはシステム管理者がインストールする場合も あります。 詳細は、認定サービス・プロバイダーに相談してください。

## 磁気テープ・ドライブ・メディア

異なるタイプの磁気テープ・ドライブ・メディアの使用について説明します。

**重要:** ご使用のシステムの提供業者は、その提供業者が販売するメディアのみをサポートする可能性があります。 そのサプライヤーの問題分析結果としてその問題原因が質の悪いメディア使用にあった場合、その質の悪いメディアを交換する責任はお客様にあります。

以下の一覧から適切な情報を選択します。

- カートリッジ・タイプ
- データ・カートリッジ使用に対する推奨事項
- ヘッド寿命を長くする方法
- 保管と配送環境
- テープ・カートリッジの保管
- 過酷な環境での運用
- テープ・カートリッジおよびデータ・カートリッジの注文

## カートリッジ・タイプ

磁気テープ装置では、以下の各種メディア・カートリッジが使用されます。

#### データ・カートリッジ

プログラムまたはデータを保存または復元する場合にデータ・カートリッジを使用します。

#### テスト・カートリッジ

AIX® システム診断機能 (診断機能を実行するための情報は、AIX 資料を参照してください) を実行する場合に、特別にラベル付けされたテスト・カートリッジを使用します。お客様のプログラムまたはデータの保存または復元用にこのテスト・カートリッジを使用しないでください。

#### クリーニング・カートリッジ

デバイスをクリーニングする場合に、特別にラベル付けされたクリーニング・カートリッジを使用 します。

**重要:** IBM 指定クリーニング・カートリッジ以外を使用すると、ご使用のデバイスを損傷する可能性があり、その結果、保証が無効になる場合があります。

追加カートリッジの注文は、テープ・カートリッジの注文を参照してください。

## データ・カートリッジ使用に対する推奨事項

以下の一覧には、データの保護およびテープ・カートリッジとデバイス寿命の長期化に役立つ推奨ガイドラインを記載してあります。

- ご使用のテープ・デバイスのタイプ用に指定されているテープ・カートリッジのみを使用してください。
- ドライブが使用中でない場合はドライブからテープ・カートリッジを取り出します。
- 継続的にエラー・メッセージが出るテープ・カートリッジはすべて、バックアップしてから廃棄してく ださい (このエラー情報はシステム・エラー・ログに入っています)。
- データ・カートリッジ上では、テープをカバーしているドア部分を開けないでください。このドア部分はテープを汚れ、ほこり、および損傷から保護しています。

#### 4 デバイスの管理

- テープには触らないでください。 触ることによりテープに付着する物質がデータ・ロスの原因となり得 ます。
- ロードとアンロードに伴う問題を回避するには、カートリッジ上のラベルは 1 枚だけにしてください。 複数枚のラベルまたは不完全に貼り付けられたラベルはドライブのロード機構を詰まらせる可能性があ ります。
- 質の悪いテープ・カートリッジは使用しないでください。 質の悪いテープ・カートリッジは読み取りエ ラーまたは書き込みエラーが過度に発生する原因となり、磁気テープ・ドライブを損傷する場合があり ます。
- 落としてしまったテープ・カートリッジはすべて廃棄してください。その理由は、その衝撃によりテー プ内部のメカニズムが損傷を受けている可能性があるからです。
- 必ず、テープの運用環境は清潔で一定の状態を保ってください。 ほこりの多い環境では運用せず、常に 一定の状態を保ちます。一定した保管環境と操作環境では、メディアが気候上の悪影響を受けることが 減少します。
- 推奨されるクリーニング・カートリッジだけを使用して磁気テープ・ドライブをクリーニングしてくだ さい。 推奨されるクリーニング・カートリッジ以外を使用すると、ドライブを損傷する可能性があり、 それによって保証が無効になる場合があります。
- プリンターおよびコピー機は紙のちりとトナーのちりを出す場合があります。 テープ装置はプリンター およびコピー機から離して設置してください。 通路およびドア近くの出入りが多い場所でもちりとほこ りが多く出る可能性があります。
- すべての重要な情報は磁気テープ・ラベル上に記録してください。 この情報には、モデルおよびシステ ムまたは磁気テープ・ドライブ番号、日付、記録密度、すべてのエラー統計情報、およびログ番号など の情報を含みます。 稼働環境および圧縮モードもメモしてください。

## ヘッド寿命を長くする方法

テープ・デバイスに備わっている新しいテクノロジーは、新型のテープ・カートリッジの読み取りおよび書 き込みに対応しています。 メディア特性が原因で、より古いテープ・カートリッジを延長して使用するこ とによりドライブでのヘッドの磨耗が増加する可能性があります。 このヘッドの磨耗の兆候があると、ソ フト(リカバリー可能)エラーが増加します。 より新しいテープ・カートリッジを使用すると、ドライブ のヘッドの磨耗を減少させてテープ・デバイスの全体的利点を最大化できるという特性を活かすことができ ます。

## 保管と配送環境

テープ・カートリッジ使用前に、テープ・カートリッジを稼働環境に順応させるようにします。これを行う には、この稼働環境から離れていた期間または 24 時間のどちらか少ない方の期間だけテープ・カートリッ ジを稼働環境に置いておきます。 データ・カートリッジが湿度環境の変化または 11°C (20°F) 以上の温度 変化にさらされた場合は、稼働環境に順応させる必要があります。 適切な稼働環境を決定するには、磁気 テープ・ドライブの環境と使用を参照してください。

アーカイブされたデータを検索する場合は、クリーンな状態で完全な作動可能状態のテープ装置上で行う必 要があります。 リカバリー環境を稼働環境と同じに保ってください。 各アーカイブ・テープを最低でも 24 時間、テープ装置環境に順応させるようにします。

カートリッジの保管と配送を行うための推奨される環境については、6ページの表1を参照してくださ 11

表1. データ・カートリッジの推奨される環境

環境ファクター	保管	配送時
温度	5°C - 32°C (41°F - 90°F)	-40 - 52°C (-40 - 125°F)
相対湿度	20% - 60%	5% - 80%
(結露なし)		
最高湿球温度	26°C (79°F)	26°C (79°F)

## テープ・カートリッジの保管

磁気テープ・ドライブは、ハード・ディスクに類似した密度でデータを記録します。 ほとんどのコンピューター・システムはほこりのない、温度と湿度が制御された環境に設置されるとは限りませんので、テープ・カートリッジと磁気テープ・ドライブを扱う場合は特別な配慮が必要です。 このテープ・カートリッジと磁気テープ・ドライブは、お客さまのビジネス・データを保護するのに使用される大切な資産として扱う必要があります。

以下のガイドラインに従ってテープ・カートリッジを保管してください。

- 温度と湿度を 表1 のリストのレベルで一定に保ってください。
- テープ・カートリッジは、必ず保護ケースに入れて保管します。 この保管ケースを使用すると、ほこりおよび誤用からの損傷を防止するのに役立ちます。 テープ・カートリッジが使用状態でないか、または保管されていない状態の場合、保管ケースに入れて指定された保管場所に端で立てて置いてください。 平面でカートリッジを積み重ねたり、テープ・カートリッジの上部に他の物を積み重ねないでください。 保存上の問題を減らすように、注意してテープ・カートリッジを取り扱ってください。
- テープ・カートリッジ用の保護ケースは、カートリッジの挿入または移動時を除き、閉じたままにしてください。 保護ケースを開けた状態にしておくと、汚れが溜まってテープ・カートリッジに付着する可能性があります。
- 保管されているテープは最低 12 カ月に一度使用する必要があります。 このテープは通常の操作スピードでデータの先頭 (BOD) からデータの終わり (EOD) まで回し、BOD に戻してください。 通常よりも暖かい環境に保管されていたテープは、もっと頻繁に使用してください。
- 日光はテープとカートリッジ・シェルを損傷する可能性があります。 テープ・カートリッジを保管する 場合は、直射日光を避けてください。

**重要:** 推奨される環境以外での運用を行うと、データ・ロスまたはドライブ障害となる可能性があります。

### 過酷な環境での運用

このデバイスはストリーミング操作(複数のストップ/スタート、ランダム・サーチのテープ操作とは対照的)に適しています。 このテープが頻繁なストップ/スタート操作で使用される場合は、できる限りストリーミング動作にした方がまだ利点があります。 このためには、保存または復元の操作が、アクティブな操作として複数同時に実行されないようにします。

表1 に指定された範囲を超えて長期間テープが使用されていた場合は、アーカイブ目的でそのテープを使用しないでください。 テープの磁気的および物理的強度は、その環境にテープがさらされていた結果として劣化することになります。 重要データはそのようなテープには保管せず、そのデータは信頼性のあるアーカイブ用のもっと新しいテープに転送します。

## テープ・カートリッジおよびデータ・カートリッジの注文

すべてのテープ・カートリッジが同じであるとは限りません。 テープの構成と長さ、およびカートリッジ 自体の構造は、すべてその品質と記録能力、および磁気テープ・ドライブのパフォーマンスに影響する可能 性があります。質の悪いテープ・カートリッジは、システム内で適切に稼働しているように見えますが、テ ープ・パス内に汚れを残したり、記録スピードを落とす可能性があります。

システムで使用するテープ・カートリッジを選択するときには、テープの長さと構成、およびカートリッ ジ・シェルのサイズ、形状、および構造のすべてを考慮する必要があります。 IBM のサポート対象は、 IBM が提供するデータ・カートリッジとクリーニング・カートリッジの使用時のみです。バックアップお よびデータ処理には、データ級のテープ・メディアのみを使用してください。

アメリカ合衆国とカナダでカートリッジを注文する場合は、1-888-IBM-MEDIA に電話するか、Storage media にアクセスしてください。

その他の場所でカートリッジを注文する場合は、お客様の地域の IBM ストレージ製品プロバイダーに相談 してください。

表 2. 各タイプの磁気テープ・ドライブ用に推奨されているテスト・カートリッジ、クリーニング・カートリッジ、お よび 4mm データ・カートリッジ

磁気テープ・ドライブ	部品番号	カートリッジ・タイプ	容量
DDS3	59H3466	テスト・カートリッジ	11.5m
	21F8763	クリーニング・カートリッ	クリーニング 50 回
		ジ	
	59H3465	データ・カートリッジ	12 GB
DDS4	59H4457	テスト・カートリッジ	11.5m
	21F8763	クリーニング・カートリッ	クリーニング 50 回
		ジ	
	59H4458	データ・カートリッジ	20 GB
DAT72	59H4457	テスト・カートリッジ	11.5m
	21F8763	クリーニング・カートリッ	クリーニング 50 回
		ジ	
	18P7912	データ・カートリッジ	36 GB
DAT160	23R5636	テスト・カートリッジ	155m
	23R5638	クリーニング・カートリッ	クリーニング 25 回 (最小)
		ジ	
	23R5635	データ・カートリッジ	80 GB
DAT320	46C1938	テスト・カートリッジ	153m
	46C1937	クリーニング・カートリッ	クリーニング 27 回 (最小)
		ジ	クリーニング 50 回 (平均)
			クリーニング 70 回 (最大)
	46C1936	データ・カートリッジ	160 GB

## 表 3. 推奨の 8 mm データ・カートリッジ

部品番号	カートリッジ・タイプ	ケーブル長
35L1044	20 GB AME (SmartClean データ・カートリッジ付き)	75 m
09L5323	40 GB AME (SmartClean データ・カートリッジ付き)	150 m
18P6484	60 GB AME (SmartClean データ・カートリッジ付き)	225 m
35L1409	クリーニング・カートリッジ	

## 表 4. 推奨の VXA X タイプ・データ・カートリッジ

部品番号	カートリッジ・タイプ	ケーブル長
24R2137	80/160 GB X23 VXA データ・カートリッジ	230 m
24R2136	40/80 GB X10* VXA データ・カートリッジ	124 m
24R2134	20/40 GB X6* VXA データ・カートリッジ	62 m
24R2135	VXA X6* テスト・カートリッジ	62 m
24R2138	VXA 20 X クリーニング・カートリッジ	
注: *X タイプのメディアは、最小限のマイクロコード・レベル 2105 が必要です。		

## 表 5. 推奨の VXA V タイプ・データ・カートリッジ

部品番号	カートリッジ・タイプ	ケーブル長
19P4876	80/160 GB V23 VXA データ・カートリッジ	230 m
24R2136	40/80 GB V10 VXA データ・カートリッジ	124 m
19P4878	20/40 GB V6 VXA データ・カートリッジ	62 m
19P4879	VXA V6 テスト・カートリッジ	62 m
19P4880	VXA 20 V クリーニング・カートリッジ	
注: V カートリッジはオリジナルの VXA カートリッジです。		

## 表 6. LTO Ultrium データ・カートリッジ

部品番号	カートリッジ・タイプ	ケーブル長
08L9120	100/200GB LTO Ultrium 1 データ・ カートリッジ	610 m
08L9870	200/400GB LTO Ultrium 2 データ・ カートリッジ	610 m
24R1922	LTO-3 データ・カートリッジ (400GB/800GB)	
96P1203	LTO-3 WORM データ・カートリッジ	
95P4436	LTO-4 データ・カートリッジ (800GB/1.6TB)	
95P4450	LTO-4 WORM データ・カートリッジ	
45E1129	LTO-4 テスト・カートリッジ	
24R0395	LTO Gen-2 テスト・カートリッジ	610 m
35L2086	汎用クリーニング・カートリッジ	
46X1290	LTO-5 データ・カートリッジ (1.5 TB / 3.0 TB) 書き込み/読み取り	

表 6. LTO Ultrium データ・カートリッジ (続き)

部品番号	カートリッジ・タイプ	ケーブル長
46C2009	LTO-5 テスト・カートリッジ (1.5 TB	
	/ 3.0 TB) 書き込み/読み取り	
46X1292	LTO-5 WORM データ・カートリッジ	
	(Write Once Read Many)	

#### 表 7. RDX データ・カートリッジ

フィーチャー・コード	IBM 部品番号	カートリッジ・タイプ
1106	46C5375	160 GB RDX 取り外し可能ハード・ ディスク・カートリッジ
EU08	46C5377	320 GB RDX 取り外し可能ハード・ ディスク・カートリッジ
1107	46C5379	500 GB RDX 取り外し可能ハード・ ディスク・カートリッジ
EU01	46C2335	1 TB RDX 取り外し可能ハード・ディスク・カートリッジ
EU15	46C2831	1.5 TB RDX 取り外し可能ハード・ディスク・カートリッジ

## 取り付け用に磁気テープ・ドライブを準備する

SCSI 磁気テープ・ドライブを取り付ける前に、知る必要のある情報を見つけてください。

## 取り扱い上の推奨事項

**重要:** このデバイスを帯電防止バッグから取り出す前に、またはそれを取り扱う際は以下の内容を必ずお 読みください。

最適なパフォーマンスが得られるように、記載の推奨事項に常に従ってください。

- ドライブ機構は外側の金属シャーシを持って、丁寧に扱います。プリント回路ボード、コンポーネン ト、プリント回路 (フレックス) ケーブルに触らないようにします。
- できれば、表面がクッションになったところで作業し、デバイスを作業台に落とさないようにします。
- デバイスをそれまでの温度より低いか高い環境に移動した場合は、パッケージが新しい部屋の温度に達 するまでドライブをパッケージに入れたままにしておきます。 このアクションを行うと、データ損失と デバイスへの損傷の可能性を防止できます。 配送または保管の際の温度と部屋の温度との差 10℃ ごと に 1 時間の環境への順応を行います。

注: 自動ドッキング・バージョンの当デバイスをシステム上に取り付けている場合、この情報の残りの部分 はご使用のシステムには適用できません。 自動ドッキング・フィーチャーに関する情報はご使用のシステ ムの資料を参照してください。

# シリアル接続 SCSI (SAS) デバイスのレイアウトの計画

SAS 装置では、SAS バスに接続する前に SCSI アドレスを設定する必要がありません。

## 磁気テープ・ドライブの構成

取り付けた後にこのドライブを構成するにはシステム装置をブートします。 デバイス・ドライバーが、こ のドライブをサポートするオペレーティング・システムで提供されています。 オペレーティング・システ ムはドライブ機構を認識し、自動的にシステム装置の構成を更新します。

## マイクロコード・レベルの更新

メディア・デバイスには更新可能なマイクロコードが入っています。 デバイス用の最新マイクロコード・ レベルの入手方法とインストール方法の説明については、Fix Central にアクセスしてください。

# 80/160 GB DAT160 SAS 磁気テープ・ドライブ (FC 1124)

このメディア・デバイスの特色について説明します。

80/160 GB DAT160 SAS 磁気テープ・ドライブ (FC 1124) 情報は、8231-E2B、8231-E1C、8231-EID、8231-E2C、8231-E2D、または 8268-E1D システムにのみ適用されます。 8231-E2B システムの場 合、FC 1124 には FC 5263, DASD/メディア・バックプレーン - 3 SFF DASD/SATA DVD/HHTape が必 要です。

表 8. 80/160 GB DAT160 SAS 磁気テープ・ドライブ

フィーチャー	説明
説明	80/160 GB DAT160 SAS 磁気テープ・ドライブは、3.5 型のハーフハイト SAS ドライブで、保存/復元機能およびアーカイブ機能に対して大容量を実現します。このドライブの図を参照するには、14ページの図 1を参照してください。この磁気テープ・ドライブは、IBM DAT160の4 mm データ・カートリッジを使用し、圧縮に対応しており、2:1 の圧縮比で最大 160 GB の容量を実現します。
	特性:
	• FRU 部品番号: 46C2215 または 46C2691
	• カスタム・カード識別番号 (CCIN): 63A0
	・ メディア部品番号: テープ・カートリッジを参照してください。
	• 容量: 80 GB ネイティブ・モード、160 GB (標準) 圧縮モード
	• フォーム・ファクター: 3.5 型ハーフハイト
	• メディア: DAT160、DAT72、および DDS4 メディア
	• テクノロジー: ヘリカル・スキャン、回転ヘッド
	・ 操作: ストリーミング
	• データ転送速度: ネイティブ・モードで 6 MBps 、圧縮で 12 MBps (標準)
	• インターフェース: 統合、内部 SAS
	<ul><li>互換性: DDS4 (読み取り/書き込み)、DAT72 (読み取り/書き込み)、および DAT160 (読み取り/書き込み)</li></ul>
	• 実現される属性: 4 mm テープ機能、テスト・カートリッジ、クリーニング・カートリッジ、およびデータ・カートリッジ
	・ 必要な属性: 41 mm (1.6 インチ) ハーフハイト・メディア・ベイ、および統合、内部 SAS

表 8. 80/160 GB DAT160 SAS 磁気テープ・ドライブ (続き)

フィーチャー	説明
ツール	以下のツールと資料は取り付けを完了するのに必要となります。
	・ 平刃のねじ回し (このデバイスがシステム上の自動ドッキング・フィーチャーでない場合)
	・ 使用するシステム装置の資料 (保守資料を含む)
	• オペレーティング・システムの資料
	不足していたり、損傷を受けたものがある場合は、購入先に連絡してください。 注: 自動ドッキング・バージョンの当デバイスをシステム上に取り付けている場合、自動ドッキング・フィーチャーに関する情報はご使用のシステムの資料を参照してください。
メディア	この磁気テープ・ドライブは、システム・データの保存と復元用に 4 mm データ・カートリッジを使用します。 この磁気テープ・ドライブは、DDS (Digital Data Storage) データ・カートリッジのみを使用するように設計されています。 このカートリッジは、以下のいずれかの DDS 記号により識別されます。
	デジタル・データ・ストレージ Digital Data Storage  この磁気テープ・ドライブは、DDS4、DAT72、または DAT160 の各種フォーマットのテープ・カートリッジに対してデータを読み書きします。
関連情報	お客様のパッケージには、以下の品目が含まれています。
	• この磁気テープ・ドライブ
	• 以下が入ったメディア・キット
	- クリーニング・カートリッジ
	- テスト磁気テープ
	• お客様固有のシステムにこのドライブを取り付けるための固有のハードウェア (ご使用のドライブと一緒に提供される部品一覧に詳細が記載されている)

# 磁気テープ・ドライブのクリーニング (FC 1124)

磁気テープ・ドライブの汚れを取り除く必要が生じます。 このトピックの手順を使用して、この作業を実 行します。

障害ステータス・ライトが点灯するか、またはそのデバイスに関連したシステム入出力エラー発生時は、必 ず、デバイスをクリーニングします。

重要: 推奨されるクリーニング・カートリッジだけを使用して磁気テープ・ドライブをクリーニングして ください。 推奨されるクリーニング・カートリッジ以外を使用すると、ドライブを損傷する可能性があ り、それによって保証が無効になる場合があります。このドライブのクリーニング・カートリッジは、P/N 23R5638 です。 カートリッジは以前のクリーニング・カートリッジより物理的に大きく、このドライブで 使用可能な唯一のクリーニング・カートリッジです。 以前の幅の狭いクリーニング・カートリッジは 1124 磁気テープ・ドライブでは作動せず、ドライブをクリーニングしないでドライブからイジェクトされます。

磁気テープ・ドライブのクリーニング・インジケーターは、次の理由によりオンになります。

• 磁気テープ・ドライブがドライブの内部事前設定のエラーしきい値を超えました。

- 最大回数使用されたクリーニング・カートリッジがドライブに挿入されました。 クリーニング・インジ ケーターがオンになり、クリーニング処理が完了していなく、クリーニング・カートリッジが最早使用 可能でないことが示されます。
- 磁気テープ・ドライブは、クリーニング間の最大推奨回数を超えています。

予防保守クリーニング間の最大推奨時間は、50 テープ動作時間です。 テープ動作時間の定義は、磁気テープ・ドライブがテープを作動している時間です。 磁気テープ・ドライブが、前回クリーニングされてから 50 テープ動作時間に達した場合、ドライブはクリーニング必須 LED をオンにし、ドライブのクリーニングが必要であることを示します。 磁気テープ・ドライブは作動し続けますが、次の機会にクリーニング・カートリッジを挿入して磁気テープ・ドライブをクリーニングする必要があります。

注: 低い湿度の環境で磁気テープ・ドライブの操作を行うとき必要となるクリーニングの頻度は、通常の湿度の環境で操作を行うとき必要となるクリーニングの頻度を超えます。 相対湿度 15 % 未満の極端に低い湿度の条件では、磁気テープ・ドライブは 10 テープ動作時間毎にまたはさらに頻繁にクリーニングが必要になる場合があります。 この理由のため、極端に低い湿度の環境では磁気テープ・ドライブを使用しないことが最善です。

磁気テープ・ドライブをクリーニングするには、以下のステップに従います。

- 1. 磁気テープ・ドライブの電源がオンになっていることを確認します。
- 2. テープ・カートリッジが磁気テープ・ドライブ内にある場合は、カートリッジをイジェクトして取り出します。
- 3. ウィンドウ側を上にしてライト・プロテクト・スイッチが手前に向くようにして、外側エッジあたりでクリーニング・カートリッジをつかみます。
- 4. カートリッジをスライドさせてドライブ前面の開口部に入れて行き、ロード機構がドライブにカートリッジを引き込んでドライブのドア部分が閉じるまで入れます。

クリーニング・カートリッジの挿入完了後、クリーニング処理の残りの部分が自動的に開始します。 磁気 テープ・ドライブは以下のような動きをします。

- クリーニング・カートリッジを磁気テープ・ドライブにロードします。
- 約 30 分間、クリーニング・テープが前方に移動しながらドライブをクリーニングします。
- クリーニング操作が完了すると、クリーニング・カートリッジがアンロードされます。
- クリーニング・ステータス・ライトが消えることによって、クリーニング操作が正常に行われたことが示されます。(クリーニング処理の前にクリーニング・ライトが点灯していた場合)。あるいは、クリーニング・ライトが点灯したままになり、クリーニング・カートリッジが最早使用可能でないことが示されます。 新しいクリーニング・カートリッジを入手してクリーニング処理を繰り返します。)

**注:** クリーニング操作が完了したけれども、クリーニング・ライトが点灯したままの場合は、新しいクリーニング・カートリッジを使って、クリーニング手順を繰り返してください。 それでもライトが点灯したままの場合、認定サービス・プロバイダーに相談してください。

劣化したクリーニング・カートリッジを使おうとすると、ドライブがエラーを自動検出して、そのカートリッジをイジェクトします。 クリーニング処理の前に、クリーニング・ステータス・ライトが点灯していた場合は、点灯したままです。クリーニング・ライトが消灯していた場合は、カートリッジの劣化がライトの点灯の原因となります。

システム・エラーが発生した場合は、ドライブをクリーニングして、操作を再試行します。 それでも操作 が失敗に終わる場合は、データ・カートリッジを交換し、ドライブを再クリーニングしてから、操作を再試 行します。

## テープ・カートリッジのロードとアンロード

このドライブにおけるテープ・カートリッジのロードまたはアンロードについて説明します。

テープ・カートリッジのロードとアンロードに伴う問題を回避するには、カートリッジ上のラベルは 1 枚だけにしてください。テープ・カートリッジのラベルが多すぎるか、ラベルの位置が不適切である場合、ドライブのロード機構が詰まることがあります。

#### テープ・カートリッジのロード:

テープ・カートリッジをロードするには、以下のステップを実行します。

- 1. テープ・デバイスの電源がオンになっていることを確認してください。
- 2. ウィンドウ側を上にしてライト・プロテクト・スイッチが手前に向くようにして、外側のエッジ近くでテープ・カートリッジをつかみます。

注: ライト・プロテクト・スイッチが正しく設定されていることを確認してください。

3. テープ・カートリッジをスライドさせてデバイス前面の開口部に入れて行き、ロード機構がドライブに テープ・カートリッジを引き込んでドライブのドア部分が閉じるまで入れます。

ロード操作が正常に完了したことを示すために、作動可能ステータス・ライトが点灯します。

#### テープ・カートリッジのアンロード:

テープ・カートリッジをアンロードするには、以下のステップを実行します。

- 1. テープ・デバイスの電源がオンになっていることを確認してください。
- 2. Unload ボタンを押します。 デバイスはテープ・カートリッジを巻き戻し、アンロード、およびイジェクトします。

この処理には、15 秒から数分を必要とする可能性があります。この時間はテープの位置および書き込まれたデータ量によって異なります。 この作業の間はステータス・ライトが以下のような手順を実行します。

- 作動可能ステータス・ライトが消灯します。
- アンロード操作中は、活動ステータス・ライトが明滅します。
- カートリッジがテープ・ドライブから排出されるときに、活動ステータス・ライトは消灯します。

**重要:** 緊急イジェクト・フィーチャーおよびリセット・フィーチャーを使用して、テープ・カートリッジを解放してドライブをリセットできます。緊急イジェクト・フィーチャーを使用するのは、カートリッジが正しく移動していないか、またはアンロード処理が失敗した場合です。 緊急イジェクトおよびリセット・フィーチャーの手順を実施すると、データ消失の結果を招くことがあります。 テープ・カートリッジの緊急排出操作あるいは、ドライブのリセット操作を実行するには、Unload ボタンを少なくとも 10 秒間押し続けてください。 カートリッジがドライブの中にある場合、そのカートリッジはテープを巻き戻さずに自動的にイジェクトします。

# ライト・プロテクト・スイッチ (FC 1124) の設定

メディアのライト・プロテクト・スイッチを設定する必要がある場合があります。 このトピックの情報を使用して、この作業を実行します。

**重要:** テープ・カートリッジがドライブにロードされた後はライト・プロテクト設定の変更を試行しないでください。これにより、予期しない結果が発生したり、磁気テープまたはドライブを損傷したりする場合があるからです。

テープ・カートリッジ上でのライト・プロテクト・スイッチの設定位置は、このテープに書き込み可能かど うかを決定します。

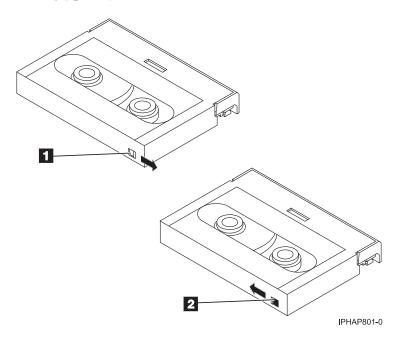


表 9. ドライブの正面図のインデックス番号および対応する説明

インデックス	説明
1	このスイッチが右に設定されている場合は、データはテープへの書き込みとテープからの読み取りが可能です。
2	このスイッチが左に設定されている場合は、データの読み取りのみ可能です。

# ステータス・ライト (FC 1124)

磁気テープ・ドライブのステータス・ライトを見て、そのドライブの作動状況を識別する必要がある場合があります。 このトピックの情報を使用して、この作業を実行します。

下図は磁気テープ・ドライブの正面図です。

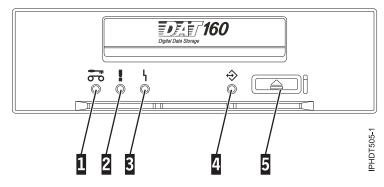


図1. 磁気テープ・ドライブの正面図

表 10. ドライブの正面図のインデックス番号および対応する説明

インデックス番号	説明	
<b>1</b>	クリーニング LED (オレンジ色)	
2	メディア障害 LED (オレンジ色)	
3	ドライブ障害 LED (オレンジ色)	
4	作動可能/活動 LED (緑色)	
5	アンロード/リセット・ボタン	

複数のライトの組み合わせおよびその定義は下表に記載してあります。

表 11. ステータス・ライトの組み合わせの定義

活動	クリーニング (オレンジ色) 〇〇	メディア障害 (オレンジ色) ■	ドライブ障害 (オレンジ色) し	作動可能/活動 (緑色)
電源オン LED テスト (2.0 秒)	オン	オン	オン	オン
電源オン自己診断テス ト (POST) アクティビ ティー	オフ	オフ	オフ	明滅
POST 障害	オフ	オフ	明滅	オフ
POST パス済み	オン¹ またはオフ	オフ	オフ	オフ
データ・カートリッ ジ・ロード	オン! またはオフ	オフ	オフ	明滅
データ・カートリッジ はロードされている が、活動なし	オン! またはオフ	オン <sup>2</sup> またはオフ	明滅 ³ またはオフ	オン
データ・カートリッジ がロードされ、活動中	オン! またはオフ	オン² またはオフ	明滅 <sup>3</sup> またはオフ	明滅
データ・カートリッ ジ・アンロード	オン! またはオフ	オン² またはオフ	明滅 <sup>3</sup> またはオフ	明滅
データ・カートリッジ は排出されました	オン! またはオフ	オンまたはオフ	明滅 <sup>3</sup> またはオフ	オフ
クリーニング・カート リッジがロードされ、 活動中	オン	オフ	明滅 <sup>3</sup> またはオフ	明滅
クリーニングは成功し ました、クリーニン グ・カートリッジは排 出されました。	オフ	オフ	明滅 ³ またはオフ	オフ
クリーニングは失敗し ました、クリーニン グ・カートリッジは排 出されました。	オン「	オン	明滅 ³ またはオフ	オフ

表 11. ステータス・ライトの組み合わせの定義 (続き)

活動	クリーニング (オレンジ色)	メディア障害 (オレンジ色)	ドライブ障害 (オレンジ色) し	作動可能/活動 (緑色)
回復不能なドライブ障 害 <sup>4</sup>	オン! またはオフ	オンまたはオフ	明滅	明滅
回復不能なメディア障 害 <sup>4</sup>	オン¹	オン	オフ	明滅、オン、または オフ
ファームウェアのダウ ンロード: ダウンロード および再プログラム	明滅	オフ	オフ	明滅
ファームウェアのダウ ンロード: 見込まれるア ンロード	データ・カートリッジ	のアンロードを参照		
ファームウェアのダウ ンロード: 1 秒以内にリ セット	オン	オン	オン	オン
ファームウェアのダウンロード: 自己診断テスト	パワーオン自己診断テスト・アクティビティーを参照、次に POST がパス済みまたは POST に障害が発生しているかを見ます。			
ファームウェアのダウ ンロード再プログラム の障害	オフ	オフ	明滅	オフ
SCSI 診断テストが進行 中	データ・カートリッジ	がロードされ、活動中を	E参照	
SCSI 診断テスト・パス 済み	データ・カートリッジ	はロードされているが、	活動なしを参照	
SCSI 診断テストに障害 が発生、磁気テープは	オン	オン	オン	明滅
排出	データ・カートリッジの排出後、排出されたデータ・カートリッジを参照			
磁気テープの診断テス	データ・カートリッジがロード中で、次を参照			
トが進行中	明滅	オフ	オフ	明滅
磁気テープの診断テストがパス済み、磁気テ	オフ	オフ	オフ	明滅
ープは排出	データ・カートリッジの排出後、排出されたデータ・カートリッジを参照			
磁気テープ診断テスト に障害が発生、磁気テ	オン	オン	オン	明滅
ープは排出	データ・カートリッジ	の排出後、排出されたラ	データ・カートリッジを	参照

表11. ステータス・ライトの組み合わせの定義 (続き)

活動	クリーニング (オレンジ色)	メディア障害 (オレンジ色)	ドライブ障害 (オレンジ色)	作動可能/活動 (緑色)
	0 0	Ţ	4	<b>•</b>

「点灯しているオレンジ色のクリーニング LED は、ドライブにクリーニングが必要であることを示します。 ドライブは機能し続けますが、できる限り早くクリーニングする必要があります。 電源のオン、オフを繰り返してインジケーターを無視しないようにします。

<sup>2</sup> メディアは耐用年数の限界に達し、取り替える必要があります。すべてのデータを新規のカートリッジに、できる限り早期にコピーする必要があります。

3 この状態での明滅は書き込み/読み取りのパフォーマンスの問題を示します。

<sup>4</sup> 回復不能なドライブ障害は、イニシエーター、オペレーター、またはサービスの介入がなければドライブが機能できなくなるエラー状態です。 回復不能なドライブ障害は、通常、ハードウェアのエラー状態によって起こります。 明滅する障害 LED をオフにするには、以下のいずれかの処置が必要です。

- ・ ハード SCSI リセット
- カートリッジ緊急排出
- 電源サイクル
- ファームウェアのダウンロードの再試行

回復不能なメディア障害は、通常は障害のあるカートリッジ、メディア、またはカートリッジ状態の結果によるもので、On LED をクリアするにはドライブからカートリッジを (可能であれば) イジェクトする必要があります。

## テープ・カートリッジ (FC 1124)

このドライブに対して使用可能なタイプのテープ・カートリッジについて説明します。

#### 使用可能なテープ・カートリッジ

表 12. 4 mm データ・カートリッジ

IBM部品番号	カートリッジ・タイプ
23R5635 (カートリッジ・フィーチャー・コード	DAT160 80 GB データ・カートリッジ
5689)	
23R5636	4 mm テスト・カートリッジ
23R5638	4 mm クリーニング・カートリッジ

大部分のバルク・イレイザー・デバイスは、4 mm データ・カートリッジを消去する能力がありません。

## 磁気テープ・ドライブのリセット

磁気テープ・ドライブのリセットを行う必要がある場合があります。 このトピックの手順を使用して、この作業を実行します。

磁気テープ・ドライブを、サーバーの操作に影響を与えることなくリセットするには、この情報を使用してください。 磁気テープ・ドライブの処理がすべて完了するまでに、最大 2 分かかることがあります。

**重要:** 現行バックアップ操作が完了する前に磁気テープ・ドライブをリセットすると、お客様のデータが失われることがあります。

磁気テープ・ドライブをリセットするには、以下のステップに従います。

- 1. イジェクト・ボタンを 20 秒間押し続け、その後ボタンを放します。 リセット機能の処理中は、ドライ ブの LED が明滅します。
- 2. **LED** の明滅が停止したら、ドライブがリセット操作を完了するまで約 1 分待ちます。 これで、ドライブは使用可能になります。

## DVD ドライブの管理

取り外し可能メディア・デバイスの使用と管理について説明します。 特定のドライブに関する仕様および インストールの注記を記載しています。

# SATA スリムライン DVD-RAM ドライブ (FC 5762)

この DVD-RAM ドライブの仕様について説明します。

シリアル ATA (SATA) スリムライン DVD-RAM ドライブは、4.7 GB DVD-RAM ディスクの読み取りと書き込み、および他の多数の光ディスクの読み取りを行うことができる内蔵の、低プロファイル DVD-RAM ドライブです。 このドライブも、タイプ II (カートリッジから取り外し可能) DVD-RAM ディスクを読み取ります。 システム・ブート機能およびインストール機能は、CD-ROM メディアおよび DVD-RAM メディアでサポートされます。

### 仕様

- FRU 部品番号: 44V4220
- カスタム・カード識別番号 (CCIN): 6331 モデル 004
- メディア:
  - CD-ROM ディスク、CD-R ディスク、CD-RW ディスク、DVD-ROM ディスク、および DVD-RAM ディスクの読み取り
  - 4.7 GB DVD-RAM ディスクへの書き込み
- インターフェース: SATA
- コネクター: スリムライン SATA
- コネクター: **SATA**
- ロード・トレイ: 12 cm ディスクと 8 cm ディスクをサポート
- 操作位置: 垂直または水平 (8 cm ディスクは水平操作が必要)
- 形状要素: 12.7 mm スリムライン
- DVD ビデオ: サポートされません。
- AIX 5.1 は、CD タイプでフォーマットされた DVD メディアしか読み取れません。
- 必要条件: 1 スリムライン・メディア・ベイ

# SATA スリムライン DVD-RAM ドライブ (FC 5771)

この DVD-RAM ドライブの仕様について説明します。

シリアル ATA (SATA) スリムライン DVD-RAM ドライブは、4.7 GB DVD-RAM ディスクの読み取りと書き込み、および他の多数の光ディスクの読み取りを行うことができる内蔵の、低プロファイル DVD-RAM ドライブです。 このドライブも、タイプ II (カートリッジから取り外し可能) DVD-RAM ディスクを読み取ります。 システム・ブート機能およびインストール機能は、CD-ROM メディアおよび DVD-RAM メディアでサポートされます。

### 仕様

- FRU 部品番号: 74Y7341
- カスタム・カード識別番号 (CCIN): 6331 モデル 004
- メディア:
  - CD-ROM ディスク、CD-R ディスク、CD-RW ディスク、DVD-ROM ディスク、および DVD-RAM ディスクの読み取り
  - 4.7 GB DVD-RAM ディスクへの書き込み
- インターフェース: SATA
- コネクター: スリムライン SATA
- コネクター: SATA
- ロード・トレイ: 12 cm ディスクと 8 cm ディスクをサポート
- 操作位置: 垂直または水平 (8 cm ディスクは水平操作が必要)
- 形状要素: 12.7 mm スリムライン
- DVD ビデオ: サポートされません。
- AIX 5.1 は、CD タイプでフォーマットされた DVD メディアしか読み取れません。
- 必要条件: 1 スリムライン・メディア・ベイ

## DVD メディアの取り扱いおよび保管

DVD メディアの取り扱いと保管の方法を説明します。

DVD メディアは慎重に取り扱う必要があります。 メディアを外に放置したままにすると、ほこりの粒子が蓄積し、汚染の原因になります。 DVD メディアを慎重に取り扱うことにより、エラーが減り、パフォーマンスが向上します。

## DVD メディアを使用する際の制限事項

#### DVD メディアの正しい取り扱い方法:

- 1. メディアを取り扱う際は、外側の端か中央の穴を持つ。
- 2. メディアは DVD 用の保管ケースに保管する。
- 3. メディアの使用後は直ちに保管ケースに戻して、環境の変化による影響をできるだけ少なくする。
- 4. メディアは空気の清浄な、涼しく湿気の少ない環境に保管する。
- 5. 清潔な綿布でディスクの中央から外側のエッジに向けて一直線に拭き、ほこり、異物、指紋、しみ、および液体を取り除く。
- 6. 記録を行う前にメディアの表面を検査する。

#### DVD メディアの誤った取り扱い方法:

- 1. メディアの表面に触れる。
- 2. メディアを曲げる。
- 3. メディアに粘着ラベルを貼る。
- 4. 極めて高温または湿度の高い場所にメディアを放置する。
- 5. メディアを長時間直射日光またはその他の紫外線源にさらす。
- 6. メディアのデータ領域に何かを書き込んだりマークを付けたりする。
- 7. クリーニングをする際に、ディスク上で丸を描く方向に拭く。

## 手動で DVD トレイを開く

通常の状態では、ロード/アンロード・ボタンを押すと、トレイは自動的に開きます。 自動的に開かない場 合は、緊急イジェクト機能を使用して手動でトレイを開くことができます。

手動でトレイを開くには、次の手順を実行します。

- 1. オペレーティング・システムの指示に従ってシステムをシャットダウンしてから、システム装置の電源 を切ります。 電源コードのプラグをコンセントから抜きます。
- 2. ペーパー・クリップをまっすぐに伸ばし、その端を緊急イジェクト用ホールに抵抗が感じられるまで差 し込みます。
- 3. つめでトレイが引き出せるまで、ペーパー・クリップを押し続けます。
- 4. 十分に開いた状態にトレイを引いて、ディスクを取り外します。 トレイを引き出している間、トレイが カチッという音を出すのは正常です。

## DVD-RAM タイプ II ディスク

DVD-RAM タイプ II ディスクは、カートリッジから取り出して、DVD-RAM タイプ II ディスクと互換性 のある DVD-ROM ドライブまたは DVD-RAM ドライブで使用できます。

**重要:** 取り出したディスクは丁寧に扱ってください。 ちり、ほこり、指紋、染み、引っかき傷はディスク の記録や再生に影響を与えます。 溶剤でディスク表面を拭かないでください。 ディスクを拭くには、柔ら かく、けば立ちのない布を使用し、ディスク表面を中央の穴から外側の縁に向かってそっと拭いてくださ い。 こすったり、円を描くような動作をしたり、ディスクの円形の線をたどろうとしないでください。 デ ィスクに表記する場合は、印刷されたラベル面のみに、先が柔らかなフェルトのマーカーを使用して書き込 んでください。先端が硬いペンでディスクの表面に書き込まないでください。 直射日光、高温、多湿を避 けてください。ディスクにラベルを貼りつけないでください。

## カートリッジからディスクを取り出す

カートリッジからディスクを取り外すには、以下の手順で行います。

注: ディスクを持つ時はその両端のみを持ちます。

- 1. ボールペンの先でロック・ピンを押すと、ピンはディスク・カートリッジから出ます。
- 2. カートリッジのふたを引きながら開き、ボールペンの先でロック・ボタンを押し下げます。
- 3. カートリッジのふたを開いたままにして、ディスクをカートリッジからスライドさせて外に出します。

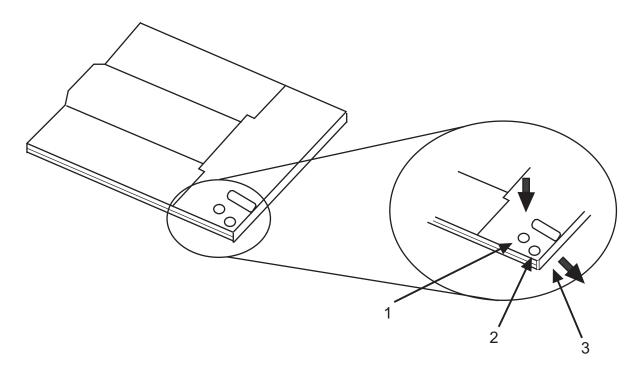


表 13. カートリッジからのディスク取り出しのインデックス番号および対応する説明

インデック ス番号	説明
1	ロック・ピン
2	ロック・ボタン
3	カートリッジのふた

## カートリッジにディスクを戻す

カートリッジにディスクを戻すには、以下の手順で行います。

注: ディスク・ラベルとカートリッジ・ラベルの両方が上向きになるように戻します。 ディスクを持つ時 はその両端のみを持ちます。

- 1. ディスクをスライドさせてカートリッジに入れます。
- 2. カートリッジのふたを閉じます。 ロック・ボタンを確実に留めます。
- 3. ロック・ピンを付けます。

## ディスケット・ドライブの管理

特定のディスケット・ドライブのフィーチャーについて説明します。

# 外付け USB 1.44 MB ディスケット・ドライブ (FC 2591)

このメディア・デバイスの特色について説明します。

以下の内容には、外付け USB 1.44 MB ディスケット・ドライブに関する情報が記載されています。

表 14. 外付け USB 1.44 MB ディスケット・ドライブのフィーチャー

フィーチャ	
_	説明
取り付けと	この外部 USB 1.44 MB ディスケット・ドライブをインストールするには、以下の手順を完了させてく
取り外し	ださい。
	1. デバイスをアンパックし、ケーブルと部品がすべて揃っていることを確認します。
	2. USB ケーブルを、システム装置上の使用可能な USB ポートに接続します。
	3. システムが新規デバイスを認識するまで待ちます (およそ 1-3 分)。
	この外部 USB 1.44 MB ディスケット・ドライブを取り外すには、以下の手順を完了させてください。
	1. ディスケット・ドライブから、またはディスケット・ドライブに対して実行中のプロセスが、完了していることを確認します。
	2. デバイスに入っているディスケットがあれば、イジェクトします。
	3. デバイスのシステム装置への接続を取り外します。
	それ以外のオペレーティング・システムが稼働しているシステム上や区画上にこのデバイスをインスト ールしている場合は、そのオペレーティング・システムの資料を参照してください。
説明	外付けの USB ディスケット・ドライブは、高密度 (2HD) ディスケット上で最大 1.44 MB、および倍 密度ディスケット上で最大 720 KB までのストレージ・キャパシティーがあります。 標準 USB コネクター付き 350 mm のキャプチャー・ケーブルを含みます。
	制限:
	• アダプター 1 つにつき、最大 1 つの USB ディスケット
	• キーボードとマウスも最大 1 台、ディスケット・ドライブが付いたこのアダプター上で同時にサポートされます。
	• システム・ブート機能はありません。
	• 上下逆にしての操作、またはイジェクト・ボタンが下の状態で操作はできません。
	特性:
	• FRU 部品番号: 033P3339
	• 容量 - 1.44 MB (2HD ディスク) または 720 KB (倍密度ディスク)
	● 物理寸法: 幅 = 103 mm、高さ = 17.6 mm、奥行き = 141.8 mm
	• 色: 黒
	• データ転送速度: 12 M ビット/秒
	• 最大電力消費量: 2.36 ワット (シーク時)
	• 前述の制限に記載した内容を除いて、すべての位置で稼働します。
	・ 提供される属性: 外付けディスケット・ドライブ
	• 必要な属性: USB ポートあたり 1 台使用可能

# ディスク・デバイスの管理

ディスク・デバイスの管理に関する情報があります。

AIX オペレーティング・システムのディスク・デバイスの管理については、論理ボリューム・マネージャー、および manage\_disk\_drivers コマンドを参照してください。

Linux オペレーティング・システムのディスク・デバイスの管理については、Linux 論理ボリューム・マネ ージャーを参照してください。

# 取り外し可能ディスク・ドライブの管理

取り外し可能ディスク・ドライブの使用と管理について説明します。 特定のドライブに関する仕様および インストールの注記を記載しています。

# RDX USB 内蔵ドック (1103、1123、EU03、および EU23) および RDX 取り外し可能ディスク・ドライブ (1106、1107、EU01、EU08、および **EU15**)

このドライブのフィーチャーについて説明します。

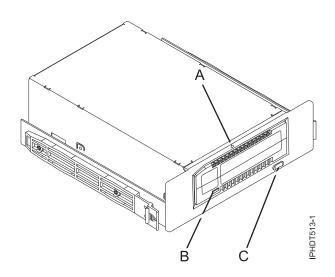
# 説明

フィーチャー・コード (FC) 1123 および FC EU23 の情報は、8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、または 8268-E1D システムにのみ適用されます。

FC 1103 および FC EU03 の情報は、8202-E4B、8202-E4C、8202-E4D、8205-E6B、8205-E6C、または 8205-E6D システムにのみ適用されます。

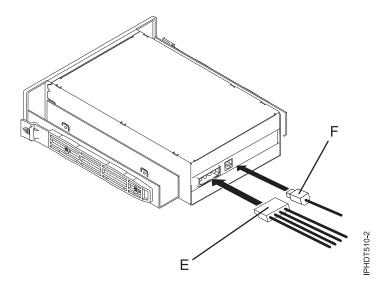
USB 取り外し可能ディスク・ドライブは、取り外し可能ディスク・ドライブを支えるドッキング・ステー ションで構成されます。 ドッキング・ステーションは、内蔵デバイスまたは外付けデバイスとして使用可 能です。 ディスク・ドライブは、テープ・ドライブの代わりに使用できるバックアップおよび復元のデバ イスです。 取り外し可能ディスク・ドライブは、通常のディスク・ドライブの代わりではなく、ディス ク・アレイの一部として使用することはできません。 以下の図は、内蔵ドライブです。

図2. 内蔵ドライブ、正面図



- 緊急イジェクト用ホール A
- カートリッジ表示ライト
- イジェクト・ボタンおよび電源表示ライト  $\mathbf{C}$

## 図3. 内蔵ドライブ上の背面図およびコネクター



- E 電源コネクター
- F USB コネクター

# フィーチャー・コードおよび部品番号

USB 取り外し可能ディスク・ドライブのフィーチャー・コード (FC) および部品番号について説明します。

## FC 1103 - 取り外し可能ディスク・ドライブの USB 内蔵ドッキング・ステーション

FC 1103 は内蔵 USB ケーブルを使用して、このフィーチャーをサポートするシステムのコントロール・パネル上の内蔵 USB ポートに接続します。 USB ケーブルおよび電源ケーブルは、フィーチャー・コードに含まれています。

FC 1103 には以下の部品があります。

46C5370 (FRU: 46C5380) - USB 内蔵ドッキング・ステーション

46K7435 - 内蔵 USB ケーブル (304.8 ミリ)

46K7434 - 直角電源コネクター付き内蔵電源ケーブル (279.4 ミリ)

44V3429 - ドライブ・スライド・アセンブリー・レール 2 個

1621187 - マイナスねじ 4 個

## FC 1123 - 取り外し可能ディスク・ドライブの USB 内蔵ドッキング・ステーション

FC 1123 は内蔵 USB ケーブルを使用して、このフィーチャーをサポートするシステムのコントロール・パネル上の内蔵 USB ポートに接続します。 USB ケーブルおよび電源ケーブルは、フィーチャー・コードに含まれています。

FC 1123 には以下の部品があります。

46C2425 (FRU: 46C2217) - 内部 3.5 型 RDX USB ドック

46K5031 - 内蔵 USB ケーブル (304.8 ミリ)

46K5032 - 内蔵電源ケーブル (279.4 ミリ)

FC 5263 が必要

DASD/メディア・バックプレーン - 3 SFF DASD/SATA DVD/HHTape。FC 5263 は、8231-E2B システム上でサポートされます。

注: シングル・マウント・クリップ (74Y5182) がシステムと一緒に提供されます。また、この FC 5263 の部品ではありません。

## FC EU03 - 取り外し可能ディスク・ドライブの USB 内蔵ドッキング・ステーション

FC EU03 は内蔵 USB ケーブルを使用して、このフィーチャーをサポートするシステムのコントロール・パネル上の内蔵 USB ポートに接続します。 USB ケーブルおよび電源ケーブルは、フィーチャー・コードに含まれています。

FC EU03 には以下の部品があります。

46C2332 (FRU: 46C2346) - 内蔵 RDX USB 3.0 ドック

46K7435 - 内蔵 USB ケーブル (304.8 ミリ)

46K7434 - 直角電源コネクター付き内蔵電源ケーブル (279.4 ミリ)

44V3429 - ドライブ・スライド・アセンブリー・レール 2 個

1621187 - マイナスねじ 4 個

#### FC EU23 - 取り外し可能ディスク・ドライブの USB 内蔵ドッキング・ステーション

FC EU23 は内蔵 USB ケーブルを使用して、このフィーチャーをサポートするシステムのコントロール・パネル上の内蔵 USB ポートに接続します。 USB ケーブルおよび電源ケーブルは、フィーチャー・コードに含まれています。

注: IBMi は FC EU23 をサポートするシステム上の分割バックプレーンをサポートしないため、FC EU23 は IBMi システム上ではサポートされません。

FC EU23 には以下の部品があります。

46C2443 (FRU: 46C2444) - 内蔵 3.5 型 RDX USB 3.0 ドック

46K7435 - 内蔵 USB ケーブル (304.8 ミリ)

46K7434 - 直角電源コネクター付き内蔵電源ケーブル (279.4 ミリ)

FC 5263 が必要

DASD/メディア・バックプレーン - 3 SFF DASD/SATA DVD/HHTape。FC 5263 は、8231-E2B システム上でサポートされます。

注: シングル・マウント・クリップ (74Y5182) がシステムと一緒に提供されます。また、この FC 5263 の部品ではありません。

#### 取り外し可能ディスク・ドライブ

表 15. 取り外し可能ディスク・ドライブ

フィーチャー・コード	部品番号	説明
1106	46C5375	160 GB 取り外し可能ディスク・ドラ イブ
1107	46C5379	500 GB 取り外し可能ディスク・ドラ イブ
EU01	46C2335	1 TB 取り外し可能ディスク・ドライ ブ
EU08	46C5377	320 GB 取り外し可能ディスク・ドラ イブ

表 15. 取り外し可能ディスク・ドライブ (続き)

フィーチャー・コード	部品番号	説明
EU15	46C2831	1.5 TB 取り外し可能ディスク・ドラ
		イブ

# 追加の取り外し可能ディスク・ドライブの購入

最良の結果を得るためには、25ページの表15に表示された取り外し可能ディスク・ドライブのみを使用してください。

取り外し可能ディスク・ドライブは、フィーチャー・コードとして注文が可能なサプライ用品です。 米国 およびカナダで注文するには、1-888-IBM-MEDIA までお電話ください。その他の場所でドライブを注文する場合は、お客様の地域の IBM ストレージ製品プロバイダーに問い合わせるか、ストレージ・メディア (Storage Media) (http://www.storage.ibm.com/media/) を参照してください。

取り外し可能ディスク・ドライブは、保守アイテムではありません。 IBM サービス担当員は取り外し可能ディスク・ドライブの保守または交換は行いません。

# 取り外し可能ディスク・ドライブの保管

取り外し可能ディスク・ドライブは、平らな面で上面を上にして保護コンテナーの中に保管します。 この保管場所は、清潔かつ乾燥していて、通常の室内温度にあり、あらゆる磁界から離れている必要があります。取り外し可能ディスク・ドライブをなるべく長持ちさせるには、半年ごとに使用してください。

# サポートされる USB アダプターおよび USB ケーブル

**重要:** ドッキング・ステーションはフィーチャー・コードの部品として提供される USB ケーブルのみをサポートします。 ドッキング・ステーションは、USB ハブ、アドオン USB ケーブル、または USB 延長ケーブルを使用した接続はサポートしません。

内蔵ドッキング・ステーションは、POWER7® プロセッサー・ベース・システムのコントロール・パネル上の内蔵 USB ポートに接続できます。

注: コントロール・パネル上の USB ポートをドッキング・ステーションに使用した場合は、そのポートは他に使用できなくなります。この情報は、8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、または8268-E1D システムには適用されません。

# 仕様

インターフェース

USB 2.0

Mksysb

はい

ブート可能

はい

物理フォーム・ファクター (内蔵ドッキング・ステーション)

5.25 型ハーフハイト

8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、または 8268-E1D システム用 3.5 型ハーフハイト (FC 1123)

#### 環境

USB 取り外し可能			
ディスク・ドライブ	稼働時条件	非稼働時条件	
温度	5 ~ 55 度	-40 ~ 65 度	
相対湿度	8 から 90% 結露なし	5 から 95% 結露なし	
最高湿球温度	29.4 度 結露なし	40 度 結露なし	
最大温度こう配	1 時間につき 20 度	1 時間につき 20 度	
高度	-300 から 3048 m (10,000 フィート)	-300 から 12,192 m (40,000 フィー	
		ト)	

# サポートされるオペレーティング・システム

USB 取り外し可能ディスク・ドライブは、次のバージョンのオペレーティング・システムでサポートされます。

- AIX 5L バージョン 5.3 (5300-11 テクノロジー・レベル適用)、またはそれ以降
- IBM i 7.1 with the Technology Refresh PTF Group Level 5 またはそれ以降
- AIX バージョン 6.1 (6100-04 テクノロジー・レベル適用)、またはそれ以降
- Red Hat Enterprise Linux バージョン 3 アップデート 7、またはそれ以降
- SUSE Linux Enterprise Server 10、またはそれ以降

# USB 取り外し可能ディスク・ドライブをバックアップおよび復元に使用

ディスク・ドライブは、テープ・ドライブの代わりに使用できるバックアップおよび復元のデバイスです。 取り外し可能ディスク・ドライブは、通常のディスク・ドライブの代わりではなく、ディスク・アレイの一 部として使用することはできません。

注: ディスクへのバックアップ中に電源が落ちると、データが危険にさらされる恐れがあります。データを検証するか、バックアップをやり直してください。

## ドライブを AIX で使用

AIX は、ドライブを usbmsx (usbms1 および usbms2 など) と命名します。 AIX は、ドライブを、ロウ・デバイス (rusbms1 および rusbms2 など) として使用できます。

AIX は、取り外し可能ディスク・ドライブを、使用しているプログラムに応じて別々に使用します。 AIX mksysb コマンドは、バックアップするファイルのリストを作成し、ユニバーサル・ディスク・フォーマット (UDF) ファイル・システムを作成し、ブート・イメージとルート・ボリューム・グループを取り外し可能ディスク・ドライブ上に格納します。 mksysb プロセスが完了すると、取り外し可能ディスク・ドライブを使用してシステムをブートできます。 取り外し可能ディスク・ドライブをマウントすると、取り外し可能ディスク・ドライブ上の UDF ファイル・システムのファイルを表示したり、このファイル・システムでファイルのコピーを行うことができます。

AIX tar、backup、restore、dd、および cpio コマンドは、ロウ・デバイスまたは非ロウ・デバイスとして取り外し可能ディスク・ドライブへの書き込みができます。 デバイスをロウ・デバイスとして使用すると、パフォーマンスが向上します。

詳しくは AIX の資料を参照してください。

# ドライブを IBM i で使用

IBM i は、ドライブを、名前が RMSxx の形式 (RMS01 など) の取り外し可能メディア・ドライブとして構成します。

ドライブおよびカートリッジは、QOPT ファイルシステムで、オプティカル・コマンドおよびユーティリティー (WRKOPTVOL および INZOPT など)、およびレポート・メディアと共に使用されます。

IBM i のコピーおよびバックアップのコマンドを使用する詳細については、IBM i の資料を参照してください。

# ドライブを Linux で使用

Linux は、ドライブを、名前が sdx の形式 (sda, sdb, sdc) のディスク・ドライブとして構成します。

Linux のコピーおよびバックアップのコマンドを使用する詳細については、Linux の資料を参照してください。

# ライト・プロテクト・スイッチの設定

取り外し可能ディスク・ドライブには、ドライブの後ろに赤いライト・プロテクト・タブがあります。 ドライブをライト・プロテクトするには、ライト・プロテクト・タブをロックのマークへ移動させます。 ライト・プロテクトを解除するには、タブをロック解除のマークへ移動させます。

# 緊急イジェクト機能の使用

取り外し可能ディスク・ドライブを取り出すには、イジェクト・ボタンを押してください。 ドライブが引っ掛かっている場合は、以下のステップを実行してください。

- 1. 内蔵ドッキング・ステーションを使用している場合は、システムの電源をオフにします。外付けドッキング・ステーションを使用している場合は、デバイスから電源ケーブルを抜きます。
- 2. まっすぐに伸ばした大きなペーパー・クリップ (または類似の物) を、緊急イジェクト・ホールに差し込ます。 物を斜めにしてホールに差し込まないでください。 まっすぐに保ち、ドライブが取り出されるように力を加えます。
- 3. ドライブがドッキング・ステーションから出たら、ドライブの出ている側をつかんでまっすぐ引き出します。
- 4. システムを再始動して、ドッキング・ステーションをリセットします。 外付けドッキング・ステーションを使用している場合は、ドッキング・ステーションに電源ケーブルを再接続してからシステムを再始動します。

# ステータス・ライト

yea

USB 取り外し可能ディスク・ドライブ上の電源表示ライトおよびドライブのステータス表示ライトについて説明します。

#### 電源表示ライト

イジェクト・ボタンは、電源表示ライトで照らされています。 次の表に、電源表示ライトのオペレーションを示します。

表 16. 電源表示ライト

表示ライトの状態	意味	説明
オフ	給電されていない	ドッキング・ステーションは給電され ていません。
緑色に点灯	作動可能	電源が入っており、ドッキング・ステーションは正常に動作しています。
緑色に明滅	取り出し中	カートリッジの取り出し中です。
オレンジ色の明滅	障害	ドッキング・ステーションが、ドッキング・ステーションで障害条件を検出 しました。

## 取り外し可能ディスク・ドライブの表示ライト

ディスク・ドライブには、ドライブの状況を示す表示ライトがあります。 次の表に、ドライブ表示ライト のオペレーションを示します。

表 17. カートリッジ表示ライト

表示ライトの状態	意味	説明
オフ	作動不能	ドライブが正しく挿入されていない
		か、ドッキング・ステーションに電源
		が入っていません。
緑色に点灯	作動可能	ドライブは作動可能です。
緑色に明滅	活動	ドライブは、読み取り中、書き出し 中、または検索中です。
オレンジ色の明滅	障害	ドッキング・ステーションがカートリッジで障害条件を検出しました。

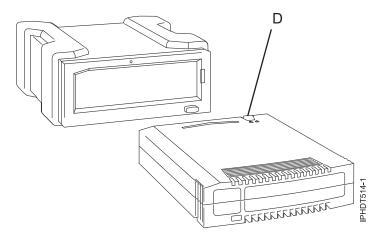
# RDX USB 外付けドック (1104 および EU04) および RDX 取り外し可能 ディスク・ドライブ (1106、1107、EU01、EU08、および EU15)

このドライブのフィーチャーについて説明します。

## 説明

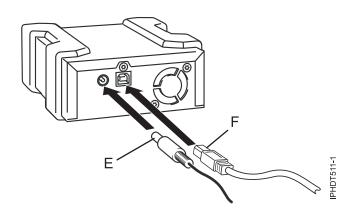
USB 取り外し可能ディスク・ドライブは、取り外し可能ディスク・ドライブを支えるドッキング・ステー ションで構成されます。 ドッキング・ステーションは、外付けデバイスとして使用可能です。 ディスク・ ドライブは、テープ・ドライブの代わりに使用できるバックアップおよび復元のデバイスです。 取り外し 可能ディスク・ドライブは、通常のディスク・ドライブの代わりではなく、ディスク・アレイの一部として 使用することはできません。 以下の図は、外付けドライブです。

図4. 取り外し可能ディスク・ドライブ付きの外付けドライブの正面図



# **D** ライト・プロテクト・スイッチ

図 5. 外付けドライブ上の背面図およびコネクター



E 電源コネクター

F USB コネクター

# フィーチャー・コードおよび部品番号

USB 取り外し可能ディスク・ドライブのフィーチャー・コード (FC) および部品番号について説明します。

# FC 1104 - 取り外し可能ディスク・ドライブの USB 外付けドッキング・ステーション

FC 1104 は、外付け USB ケーブルを使用して外付け USB ポートに接続します。 1104 フィーチャー・コードには、USB ケーブル、外付け電源装置、および電源コードがフィーチャー・コードの一部として含まれます。

FC 1104 には以下の部品があります。

46C5381 - USB 外付けドッキング・ステーション

44E8889 - 外付け USB ケーブル

49Y9890 - サポートされる全地域用の、電源コードおよびユニバーサル・プラグ付きの外付け電源装置

39M5516 - 電源装置からラック電力配分装置へ接続する電源コード (1 m)

#### 取り外し可能ディスク・ドライブの USB 外付けドッキング・ステーション

FC EU04 は、外付け USB ケーブルを使用して外付け USB ポートに接続します。 EU04 フィーチャー・コードには、USB ケーブル、外付け電源装置、および電源コードがフィーチャー・コードの一部として含まれます。

FC EU04 には以下の部品があります。

46C2333 (FRU: 46C2347) - 外付け RDX USB 3.0 ドック

05H5081 (FRU: 05H5080) - 外付け USB 3.0 ケーブル (2.7 m または 8'10")

81Y3649 (FRU: 81Y8905) - サポートされる全地域用の、電源コードおよびユニバーサル・プラ

グ付きの外付け電源装置

39M5516 (FRU: 39M5516) - 電源装置からラック電力配分装置へ接続する電源コード (1 m)

#### 取り外し可能ディスク・ドライブ

表 18. 取り外し可能ディスク・ドライブ

フィーチャー・コード	部品番号	説明
1106	46C5375	160 GB 取り外し可能ディスク・ドラ イブ
EU08	46C5377	320 GB 取り外し可能ディスク・ドラ イブ
1107	46C5379	500 GB 取り外し可能ディスク・ドラ イブ
EU01	46C2335	1 TB 取り外し可能ディスク・ドライ ブ
EU15	46C2831	1.5 TB 取り外し可能ディスク・ドラ イブ

# 追加の取り外し可能ディスク・ドライブの購入

最良の結果を得るためには、表 18 に表示された取り外し可能ディスク・ドライブのみを使用してください。

取り外し可能ディスク・ドライブは、フィーチャー・コードとして注文が可能なサプライ用品です。 米国およびカナダで注文するには、1-888-IBM-MEDIA までお電話ください。その他の場所でドライブを注文する場合は、お客様の地域の IBM ストレージ製品プロバイダーに問い合わせるか、ストレージ・メディア (Storage Media) (http://www.storage.ibm.com/media/) を参照してください。

#### 注:

取り外し可能ディスク・ドライブは、保守アイテムではありません。 IBM サービス担当員は取り外し可能ディスク・ドライブの保守または交換は行いません。

## 取り外し可能ディスク・ドライブの保管

取り外し可能ディスク・ドライブは、平らな面で上面を上にして保護コンテナーの中に保管します。 この保管場所は、清潔かつ乾燥していて、通常の室内温度にあり、あらゆる磁界から離れている必要があります。取り外し可能ディスク・ドライブをなるべく長持ちさせるには、半年ごとに使用してください。

# サポートされる USB アダプターおよび USB ケーブル

**重要:** ドッキング・ステーションはフィーチャー・コードの部品として提供される USB ケーブルのみをサポートします。 ドッキング・ステーションは、USB ハブ、アドオン USB ケーブル、または USB 延長ケーブルを使用した接続はサポートしません。

外付けドッキング・ステーションは、POWER7 プロセッサー・ベース・システム上の外付け USB ポートまたは内蔵 USB ポートへ、あるいは 4 ポート USB PCI Express Adapter (FC 2728) 上の USB ポートに接続できます。

内蔵ドッキング・ステーションは、POWER7 プロセッサー・ベース・システムのコントロール・パネル上の内蔵 USB ポートに接続できます。

注: コントロール・パネル上の USB ポートをドッキング・ステーションに使用した場合は、そのポートは他に使用できなくなります。この情報は、8231-E2B、8231-E1C、8231-E1D、8231-E2C、8231-E2D、または8268-E1D システムには適用されません。

## 注:

# 仕様

インターフェース

USB 2.0

Mksysb

はい

ブート可能

はい

物理フォーム・ファクター (内蔵ドッキング・ステーション)

5.25 型ハーフハイト

#### 環境

表 19. 稼働条件

USB 取り外し可能			
ディスク・ドライブ	稼働時条件 非稼働時条件		
温度	5 -55 C	-40 -65 C	
相対湿度	8 から 90% 結露なし	5 から 95% 結露なし	
最高湿球温度	29.4 度 結露なし	40 度 結露なし	
最大温度こう配	1 時間につき 20 度	1 時間につき 20 度	
高度	-300 から 3048 m (10,000 フィート)	-300 から 12,192 m (40,000 フィー	
		ト)	

# サポートされるオペレーティング・システム

USB 取り外し可能ディスク・ドライブは、次のバージョンのオペレーティング・システムでサポートされます。

- AIX 5L バージョン 5.3 (5300-11 テクノロジー・レベル適用)、またはそれ以降
- IBM i 7.1 with the Technology Refresh PTF Group Level 5 またはそれ以降
- AIX バージョン 6.1 (6100-04 テクノロジー・レベル適用)、またはそれ以降

- Red Hat Enterprise Linux バージョン 3 アップデート 7、またはそれ以降
- SUSE Linux Enterprise Server 10、またはそれ以降

# USB 取り外し可能ディスク・ドライブをバックアップおよび復元に使用

ディスク・ドライブは、テープ・ドライブの代わりに使用できるバックアップおよび復元のデバイスです。 取り外し可能ディスク・ドライブは、通常のディスク・ドライブの代わりではなく、ディスク・アレイの一 部として使用することはできません。

注: ディスクへのバックアップ中に電源が落ちると、データが危険にさらされる恐れがあります。データを検証するか、バックアップをやり直してください。

# ドライブを AIX で使用

AIX は、ドライブを usbmsx (usbms1 および usbms2 など) と命名します。 AIX は、ドライブを、ロウ・デバイス (rusbms1 および rusbms2 など) として使用できます。

AIX は、取り外し可能ディスク・ドライブを、使用しているプログラムに応じて別々に使用します。 AIX mksysb コマンドは、バックアップするファイルのリストを作成し、ユニバーサル・ディスク・フォーマット (UDF) ファイル・システムを作成し、ブート・イメージとルート・ボリューム・グループを取り外し可能ディスク・ドライブ上に格納します。 mksysb プロセスが完了すると、取り外し可能ディスク・ドライブを使用してシステムをブートできます。 取り外し可能ディスク・ドライブをマウントすると、取り外し可能ディスク・ドライブ上の UDF ファイル・システムのファイルを表示したり、このファイル・システムでファイルのコピーを行うことができます。

AIX tar、backup、restore、dd、および cpio コマンドは、ロウ・デバイスまたは非ロウ・デバイスとして取り外し可能ディスク・ドライブへの書き込みができます。 デバイスをロウ・デバイスとして使用すると、パフォーマンスが向上します。

詳しくは AIX の資料を参照してください。

# ドライブを IBM i で使用

IBM i は、ドライブを、名前が RMSxx の形式 (RMS01 など) の取り外し可能メディア・ドライブとして構成します。

ドライブおよびカートリッジは、QOPT ファイルシステムで、オプティカル・コマンドおよびユーティリティー (WRKOPTVOL および INZOPT など)、およびレポート・メディアと共に使用されます。

IBM i のコピーおよびバックアップのコマンドを使用する詳細については、IBM i の資料を参照してください。

# ドライブを Linux で使用

Linux は、ドライブを、名前が sdx の形式 (sda, sdb, sdc) など) のディスク・ドライブとして構成します。

Linux のコピーおよびバックアップのコマンドを使用する詳細については、Linux の資料を参照してください。

# ライト・プロテクト・スイッチの設定

取り外し可能ディスク・ドライブには、ドライブの後ろに赤いライト・プロテクト・タブがあります。 ドライブをライト・プロテクトするには、ライト・プロテクト・タブをロックのマークへ移動させます。 ライト・プロテクトを解除するには、タブをロック解除のマークへ移動させます。

# 緊急イジェクト機能の使用

取り外し可能ディスク・ドライブを取り出すには、イジェクト・ボタンを押してください。 ドライブが引っ掛かっている場合は、以下のステップを実行してください。

- 1. 内蔵ドッキング・ステーションを使用している場合は、システムの電源をオフにします。外付けドッキング・ステーションを使用している場合は、デバイスから電源ケーブルを抜きます。
- 2. まっすぐに伸ばした大きなペーパー・クリップ (または類似の物) を、緊急イジェクト・ホールに差し込みます。 物を斜めにしてホールに差し込まないでください。 まっすぐに保ち、ドライブが取り出されるように力を加えます。
- 3. ドライブがドッキング・ステーションから出たら、ドライブの出ている側をつかんでまっすぐ引き出します。
- 4. システムを再始動して、ドッキング・ステーションをリセットします。 外付けドッキング・ステーションを使用している場合は、ドッキング・ステーションに電源ケーブルを再接続してからシステムを再始動します。

# ステータス・ライト

USB 取り外し可能ディスク・ドライブ上の電源表示ライトおよびドライブのステータス表示ライトについて説明します。

## 電源表示ライト

イジェクト・ボタンは、電源表示ライトで照らされています。 次の表に、電源表示ライトのオペレーションを示します。

表 20. 電源 表示ライト

表示ライトの状態	意味	説明
オフ	給電されていない	ドッキング・ステーションは給電され
		ていません。
緑色に点灯	作動可能	電源が入っており、ドッキング・ステ
		ーションは正常に動作しています。
緑色に明滅	取り出し中	カートリッジの取り出し中です。
オレンジ色の明滅	障害	ドッキング・ステーションが、ドッキ
		ング・ステーションで障害条件を検出
		しました。

#### 取り外し可能ディスク・ドライブの表示ライト

ディスク・ドライブには、ドライブの状況を示す表示ライトがあります。 次の表に、ドライブ表示ライトのオペレーションを示します。

表 21. カートリッジ表示ライト

表示ライトの状態	意味	説明
オフ	作動不能	
		か、ドッキング・ステーションに電源
		が入っていません。
緑色に点灯	作動可能	ドライブは作動可能です。
緑色に明滅	活動	ドライブは、読み取り中、書き出し 中、または検索中です。
オレンジ色の明滅	障害	ドッキング・ステーションがカートリッジで障害条件を検出しました。

# 取り外し可能ディスク・ドライブのドッキング・ステーションの取り付け

取り外し可能ディスク・ドライブの USB 外付けドッキング・ステーションである FC 1104 を取り付ける際は、以下の点にご注意ください。

- ラック・シェルフは FC 1104 に含まれていません。
- ドッキング・ステーションは、ラック内の平面またはラックの横のテーブル上に置くことができます。
- デバイスが表を上にしてまっすぐな面に置いてあり、ぶつかったり落とされるなどの、損傷を受けたり 衝撃を与えられるようなことがないようにします。
- ドッキング・ステーションがラック・シェルフに単独で置かれている場合は、デバイスの側面にスペースがあるはずです。 ドッキング・ステーションにフィラー・パネルはありません。
- ドッキング・ステーションがラック・シェルフに置かれている場合は、ドッキング・ステーションの通気を十分に行いながら、ラック内の他のシステムの通気に影響を及ぼさないようにしてください。
- ドッキング・ステーション背面のファンをふさがないようにしてください。

# 通信デバイスの管理

LAN 接続のリモート非同期ノード (RAN) 16 (モデル 7036-P16) について説明します。

# LAN 接続リモート非同期ノード 16 (モデル 7036-P16)

LAN 接続リモート非同期ノード (RAN) 16 (モデル 7036-P16) の取り付け、取り外し、取り替え、および管理について説明します。

注: 追加情報が、このデバイスに付属のソフトウェア CD にあります。

## 7036-P16 の説明および概要

このデバイスの製品説明を行い、特性、およびスループットの考慮事項を説明します。

## 製品説明

7036-P16 とは、Power® Systems サーバーの 16 ポート EIA-232 LAN 接続リモート非同期ノード (Remote Asynchronous Node (RAN)) のことです。 7036-P16 は、非同期 EIA-232 デバイスに対する接続を実現します。例えば、モデム、端末タイプ (TTY) 端末、プリンターなどです。

7036-P16 は、ラック・マウント構成あるいは、テーブル・トップ構成の形で使用できます。 7036-P16 を ラックに取り付けるための、またはテーブル・トップで使用するためのハードウェアは、パッケージに含ま

れています。 ラックに取り付ける場合には、ケーブルの経路に注意し、ラックに取り付けられた他のデバイスとケーブルが干渉しないようにする必要があります。

7036-P16 を Digi RealPort ソフトウェアとともに使用すると、接続された非同期 EIA-232 デバイスに入る、またはそこから出るシリアル・データ・ストリームを、TCP/IP トラフィックに変換します。 データがいったん TCP/IP ネットワーク上に出ると、同じネットワークに接続されたホスト・システムは、ネットワークに接続されているデバイスをあたかもホスト・システムに直接接続されているかのように扱うことができます。

## 製品特性

## 安全性:

- EN60950 第 3 版の UL CD 認定
- CSA C22.2 No 60950
- UL60950 第 3 版の UL 認証

#### 物理的特性:

- 大きさ: 42.7 cm x 16.76 cm x 4.06 cm
- 重量: 3.2 kg

#### 環境制限:

- 操作時
  - 温度: 0 から 40℃ (周囲の温度)
  - 湿度: 5 から 95% (非凝結時)
  - 湿球温度: 29℃
  - 高度: 0 から 2.134 Km
- 保管時
  - 温度: 1 から 60℃
  - 湿度: 5 から 80% (非凝結時)
  - 湿球温度: 29℃

# • 配送時

- 温度: -40 から 60℃
- 湿度: 5 から 100% (非凝結時)
- 湿球温度: 29℃

## 電力消費量

#### 表 22. 7036-P16 の電力使用量

電圧 (入力)	電流 (アンペア)	ワット数
100 から 250 VAC (定格)	最大 0.8 A	12 W (代表値)
90 - 264 VAC (最大)	40A (繁忙時)	
47/63 Hz	2A ヒューズ	

## スループットに関する考慮事項

スループットの限界は、ネットワークと、7036-P16 ポートが構成されているサーバーまたはサーバー区画との相関関係によって決まります。

## システム・ポートのスループット:

7036-P16 は、すべてのポート上で最大 230 kbps の全二重操作をサポートします。 230 kbps で全二重動作中のすべての 16 ポートの操作はサポートされます。

#### ネットワークのスループット:

7036-P16 はイーサネット接続デバイスであることと、その特質から、1 つのネットワークに任意の個数を接続することができます。 ただし、1 つのネットワークに接続するデバイスの数が多くなるほどネットワーク全体のスループットが低下するので、ネットワークが過負荷にならないよう注意しなければなりません。

テストにより、8 台までの 7036-P16 デバイスを同じネットワークに接続しても、ネットワークのスループットに不利な影響が生じないことがわかっています。 8 台の 7036-P16 デバイスは、最大 128 の非同期 EIA-232 接続をサポートします。 それ以上のデバイスを接続することもできますが、ネットワークのパフォーマンスが低下する場合があります。

#### サーバーまたは区画のスループット:

各 7036-P16 は、10/100 イーサネット・ポートを介して、最大 230 kbps の速度で 16 ポートの非同期 EIA-232 接続を提供します。 7036-P16 がサーバーや区画にいくつ取り付けられているとしても、有効なサーバーや区画が単独で多数の非同期 EIA-232 接続を有していると、どのサーバーや区画も単独として見る と逆効果の影響を受けることがあります。

# 7036-P16 ハードウェアの取り付け

このハードウェアを取り付ける必要がある場合があります。 この作業を実行するには、このセクションの手順を使用します。

以下の情報は、このデバイスを取り付けるための機材、および取り付け手順についての説明です。 この装置の取り付けを完了するには、プラスのドライバーが必要です。

7036-P16 装置を取り付ける前に、ハードウェア・パッケージに以下の品目が含まれていることを確認してください。

- · 7036-P16 装置
- 7036-P16 ソフトウェアおよび資料 CD
- 7036-P16 クイック・セットアップ・ガイド
- 7036-P16 をラック・マウントするためのブラケット
- テーブル上で使用するためのゴム足
- 電源コード (北米 120 V 交流電源のみでの使用)
- RJ-45 から DB25 へのシリアル・ケーブル、DB25 は EIA-232 仕様に従って配線
- RJ-45 から DB09 へのシリアル・ケーブル DB09 は、Power Systems サーバー上の既存の DB09 システム・ポートのピン構成と一致
- 診断用の RJ-45 折り返しプラグ

## デスクサイド 7036-P16 装置の取り付け

デスクサイド 7036-P16 装置を取り付けるには、以下の手順に従ってください。

- 1. ハードウェアを取り出します。
- 2. ビニール袋からラバー・フィートを取り出します。
- 3. ラバー・フィートを、7036-P16 の下部の指示された位置に取り付けます。
- 4. 電源コードを接続します。 北米で使用する電源コードが提供されています。
- 5. イーサネット・ケーブルを使用して 7036-P16 をネットワークに接続します。
- 6. 必要に応じてシリアル・デバイスを接続します。

#### ラック・マウント 7036-P16 装置の取り付け

ラック・マウント 7036-P16 装置を取り付けるには、以下の手順に従ってください。

- 1. ハードウェアを取り出します。
- 2. ビニール袋から直角に曲がったブラケットとねじを取り出します。
- 3. プラスねじを使って、7036-P16 の脇にあるドリル済みの穴の中にブラケットを取り付けてください。
- 4. 7036-P16 を、7036-P16 を取り外した位置と同じ位置に取り付けます。
- 5. 電源コードを接続します。 120 V ac 用の電源コードが提供されます。

7036-P16 をラック電力配分装置 (PDU) に接続するためのオプションのラック電源コード用に、フィーチャー・コード (FC) があります。 これらのコードにはさまざまな長さがあります。 それらは、以下のフィーチャー・コードによって識別されています。

- FC 6458: 電源コード (4.27 メートル)、IBM PDU へのドロワー、250V/10A
- FC 6672: 電源コード (2.73 メートル)、IBM PDU へのドロワー、250V/10A
- FC 6671: 電源コード (1.52 メートル)、IBM PDU へのドロワー、250V/10A

上記フィーチャーは、サイズが 25U より小さいラックでのみ使用可能です。

- 6. イーサネット・ケーブルを使用して 7036-P16 をネットワークに接続します。
- 7. 必要に応じてシリアル・デバイスを接続します。

# 7036-P16 デバイス用の Digi RealPort ソフトウェアのインストール

Digi RealPort ソフトウェアを AIX または Linux ホスト・サーバー上にインストールする必要がある場合 があります。 このセクションの手順を使用して、この作業を実行してください。

## Digi RealPort ソフトウェア・サポート・パッケージ

以下に、7036-P16 装置に付属のソフトウェア CD 上で使用可能なソフトウェア・パッケージをリストします。

- AIX 用の Digi RealPort ソフトウェア・パッケージは、以下の AIX レベルをサポートします。
  - AIX 5L<sup>™</sup> 5.2.0.75 (およびそれ以降)
  - AIX 5L 5.3.0.30 (およびそれ以降)
- Linux 用の Digi RealPort ソフトウェア・パッケージは、以下の Linux レベルをサポートします。
  - Linux Red Hat バージョン RHEL4、アップデート 3
  - Linux SUSE バージョン SLES 9 SP2

# Digi RealPort ソフトウェアのインストール

Digi RealPort ソフトウェアをインストールするには、以下の手順を実行してください。

- 1. オペレーティング・システムをサポートされているレベルにするために、必要な更新およびパッケージをすべてインストールします。
- 2. Digi RealPort ソフトウェア・ソース・コードからバイナリーをコンパイルおよび作成するために、必要な Linux パッケージをすべてインストールします。

以下に、Digi RealPort ソフトウェアのインストールに必要な Linux パッケージをリストします。

- gcc
- gcc-64bit
- gcc-c++
- gcc-g77-64bit
- gcc-info
- · gcc-locale
- gcc-objc
- gcc-objc-64bit
- · kernel sources
- glibc-devel-64bit
- ncurses-64bit
- ncurses-devel
- 3. Digi RealPort ソフトウェアをインストールします。 ソフトウェアをインストールするには、以下の手順を参照してください。

# AIX Digi RealPort ソフトウェアのインストール

AIX 環境用ソフトウェア・パッケージをインストールするには、以下の手順に従ってください。

- 1. ホスト・サーバーに root ユーザーとしてログインします。
- 2. CD-ROM を CD-ROM ドライブに挿入します。
- 3. 以下のように入力します。smitty install\_all
- 4. F4 キーを押します。
- 5. digiasync を選択し、Enter キーを押します。
- 6. カーソルを使用して、「新規ご使用条件に同意」にスクロールします。
- 7. F4 キーを押します。
- 8. Yes を選択し、Enter キーを押します。

インストールが開始されたら、インストールが完了するまで、介入しないでください。 正常にインストールされると、OK のメッセージが戻されます。 インストールに失敗すると、失敗のメッセージが戻されます。

OK のメッセージを受け取った場合は、次のステップを続けてください。 失敗のメッセージを受け取った場合は、smit.log ファイルを検討し、インストールが失敗した原因を判別します。

- 9. F10 を押します。
- 10. 次のように入力します。lslpp -1 | grep digi

Digi RealPort パッケージが正常にインストールされると、メッセージを受け取ります。戻されるメッセージの例を示します。

- digiasync.realport.obj 3.8.7.0 COMMITTED Digi RealPort Driver
- digiasync.realport.obj 3.8.7.0 COMMITTED Digi RealPort Driver
- 11. Digi RealPort ソフトウェアがインストールされた後、7036-P16 がまだネットワーク上に構成されていなければ、ユーザーがそれを構成することができます。 ネットワーク構成の実行方法については、44ページの『7036-P16 のネットワークへの構成』を参照してください。

# Linux SUSE Digi RealPort ソフトウェアのインストール

Linux SUSE 環境用ソフトウェア・パッケージをインストールするには、以下の手順に従ってください。

- 1. ルート・ユーザーとしてサーバーにログインしてください。
- 2. CD-ROM が既に挿入されマウントされている場合は、ステップ 5 に進みます。
- 3. CD-ROM を CD-ROM ドライブに挿入します。
- 4. 次のように入力します。mount -t auto /dev/cdrom /mnt
- 5. 次のように入力します。cp /mnt/linux/40002086 M.src.rpm /usr/src/packages/SOURCES
- 6. 次のように入力します。umount /mnt
- 7. 次のように入力します。cd /usr/src/linux
- 8. 次のように入力します。make mrproper
- 9. 次のように入力します。make oldconfig
- 10. 次のように入力します。cd /usr/src/packages/SOURCES
- 11. 次のように入力します。rpmbuild --rebuild 40002086 M.src.rpm
- 12. 次のように入力します。rpm -i /usr/src/packages/RPMS/ppc64/dgrp-1.9-6.ppc64.rpm
- 13. 次のように入力します。rpm -qa │ grep dgr

Digi RealPort パッケージが正常にインストールされると、次の例に示すようなメッセージが戻されます。dgr-1.9.6

14. Digi RealPort ソフトウェアがインストールされた後、7036-P16 がまだネットワーク上に構成されていなければ、ユーザーがそれを構成することができます。 ネットワーク構成の実行方法については、44ページの『7036-P16 のネットワークへの構成』を参照してください。

# Linux Red Hat Digi RealPort ソフトウェアのインストール

Linux Red Hat 環境用ソフトウェア・パッケージをインストールするには、以下の手順に従ってください。

- 1. ルート・ユーザーとしてサーバーにログインしてください。
- 2. CD-ROM が既に挿入されマウントされている場合は、ステップ 5 に進みます。
- 3. CD-ROM を CD-ROM ドライブに挿入します。
- 4. 次のように入力します。mount -t auto /dev/cdrom /mnt
- 5. 次のように入力します。cp /mnt/linux/40002086 M.src.rpm /usr/src/packages/SOURCES
- 6. 次のように入力します。umount /mnt
- 7. 次のように入力します。cd /usr/src/packages/SOURCES
- 8. 次のように入力します。rpmbuild --rebuild 40002086 M.src.rpm
- 9. 次のように入力します。rpm -i /usr/src/packages/RPMS/ppc64/dgrp-1.9-6.ppc64.rpm
- 10. 次のように入力します。rpm -qa | grep dgr
- **40** デバイスの管理

Digi RealPort パッケージが正常にインストールされると、次の例に示すようなメッセージが戻されま す。dgr-1.9.6

11. Digi RealPort ソフトウェアがインストールされた後、7036-P16 がまだネットワーク上に構成されてい なければ、ユーザーがそれを構成することができます。 ネットワーク構成の実行方法については、44 ページの『7036-P16 のネットワークへの構成』を参照してください。

# 7036-P16 デバイスと TTY の構成

7036-P16 を、ホスト・サーバー上のシリアル・デバイスとして構成する必要がある場合があります。 この セクションの手順を使用して、この作業を実行します。

この作業は、以下の各手順からなります。

- 1. 7036-P16 を、以下のオペレーティング・システムのいずれかがインストールされたホスト・サーバー上 のシリアル・デバイスとして構成します。
  - AIX 5L 5.2.0.75、以降
  - AIX 5L 5.3.0.30、以降
  - Red Hat Enterprise Linux バージョン 4、更新 3 以降
  - SUSE Linux Enterprise Server 9、SP2 以降

これによって、7036-P16 がホスト・サーバーにバインドされます。

2. 7036-P16 システム・ポートを、Digi RealPort ソフトウェアともに使用するよう構成します。

## AIX ホスト・サーバー上の 7036-P16 デバイスの構成

## 前提事項:

- ターゲット 7036-P16 およびホスト・サーバーは、1 つのイーサネット・ネットワーク上に構成されま す。
- ターゲット 7036-P16 およびホスト・サーバーは、1 つのイーサネット・ネットワークに接続されます。
- Digi RealPort ソフトウェアがサーバー上にインストールされます。

## 以下の情報を収集してください。

- ターゲット 7036-P16 の IP アドレス: [7036-P16 IP アドレス]
- ホスト・サーバーの IP アドレス: [ホスト・サーバー IP アドレス]
- ターゲット 7036-P16 のルート・パスワード

#### 7036-P16 を、AIX サーバー上のシリアル・デバイスとして構成する

1. 7036-P16 およびサーバーがネットワーク上にあることを確認してください。 以下のコマンドを入力し て 7036-P16 を ping します。ping -c 1 [IP Address of target 7036-P16]

7036-P16 が ping に対して応答する場合は、それはネットワーク上にあり、ユーザーは次の手順に進 むことができます。 7036-P16 が ping に応答しない場合、7036-P16 はネットワーク上になく、ユー ザーはネットワーク構成手順を実行しなければなりません。 44 ページの『7036-P16 のネットワークへ の構成』を参照してください。

2. Digi RealPort ソフトウェアがサーバー上にインストールされていることを確認してください。以下の コマンドを入力します。 lslpp -1 | grep digi

digiasync.realport.obj ファイルがインストール済みであることを示す応答が出されます。

注: 応答によって Digi RealPort ソフトウェアがインストールされていることが示された場合、ステップ 3 に進みます。応答が何もない場合は、Digi RealPort ソフトウェアがインストールされていないため、ユーザーは Digi RealPort ソフトウェアをインストールしなければなりません。 44 ページの『7036-P16 のネットワークへの構成』を参照してください。

- 3. 次のように入力します。smitty devices
- 4. カーソルを使用して Digi Device and Terminal Servers を選択し、Enter キーを押します。
- 5. カーソルを使用して Add a Digi Device and Terminal Servers を選択し、Enter キーを押します。
- 6. カーソルを使用して cts 16 r を選択し、Enter キーを押します。
- 7. カーソルを IP アドレス・ボックスに移動し、[IP **アドレス**] を入力して Enter キーを押します。 これが、ステップ 1 で使用される [ターゲット 7036-P16 の IP アドレス] です。

このコマンドが正常終了すると、画面に次のように表示されます。 Command: OK stdout: yes stderr: no Before command completion, additional instructions may appear. sa[デバイス番号] Available

- 8. F3 を押します。
- 9. 追加のデバイスを構成するには、ステップ 7 から 10 までを繰り返します。
- 10. F10 を押して smitty を終了し、サーバーのコマンド行に戻ります。

シリアル・デバイスが構成された後、端末タイプ (TTY) ポートを構成することができます。

# AIX ホスト・サーバー上の 7036-P16 システム・ポート TTY の構成

#### 前提事項:

- ターゲット 7036-P16 およびホスト・サーバーは、1 つのイーサネット・ネットワーク上に構成されます。
- ターゲット 7036-P16 およびホスト・サーバーは、1 つのイーサネット・ネットワークに接続されます。
- Digi RealPort ソフトウェアがサーバー上にインストールされます。

## 以下の情報を収集してください。

- ターゲット 7036-P16 の IP アドレス: [7036-P16 IP アドレス]
- ホスト・サーバーの IP アドレス: [ホスト・サーバー IP アドレス]
- ターゲット 7036-P16 のルート・パスワード

## 手順:

1. 7036-P16 およびサーバーがネットワーク上にあることを確認してください。 以下のコマンドを入力して 7036-P16 を ping します。ping -c 1 [IP Address of target 7036-P16]

注: 7036-P16 が ping に応答すれば、それはネットワーク上にあり、次のステップに進むことができます。 7036-P16 が ping に応答しない場合、7036-P16 はネットワーク上になく、ユーザーはネットワーク構成手順を実行しなければなりません。 44 ページの『7036-P16 のネットワークへの構成』を参照してください。

2. Digi RealPort ソフトウェアがサーバー上にインストールされていることを確認してください。以下のコマンドを入力します。 1s1pp -1 | grep digi

注: digiasync.realport.obj ファイルがインストール済みであることを示す応答が出されます。 Digi RealPort ソフトウェアがインストール済みの応答があれば、次のステップに進んでください。 応答が

何もない場合は、Digi RealPort ソフトウェアがインストールされていないため、ユーザーは Digi RealPort ソフトウェアをインストールしなければなりません。 44 ページの『7036-P16 のネットワーク への構成』を参照してください。

- 3. smitty tty と入力し、Enter キーを押します。
- 4. カーソルを使用して Add a TTY を選択し、Enter キーを押します。
- 5. カーソルを使用して tty rs232 Asynchronous Terminal を選択し、Enter キーを押します。
- 6. カーソルを使用して sa[デバイス番号] Available IBM LAN Attached RAN 16 を選択し、Enter キーを 押します。
- 7. まだ TTY に割り当てられていないポート番号、例えば 1 を入力し、Enter キーを押します。

このコマンドが正常終了すると、画面に次のように表示されます。 Command: OK stdout: yes stderr: no Before command completion, additional instructions may appear. tty[番号] Available

注:[番号] は smitty によって割り当てられた、次に使用可能な TTY デバイスの番号です。

- 8. F3 を押します。
- 9. 追加の TTY デバイスを構成するには、ステップ 7 から 9 までを繰り返します。
- 10. F10 を押して smitty を終了し、サーバーのコマンド行に戻ります。

これで、AIX サーバー上のシステム・ポート TTY 構成は終了しました。

## Linux ホスト・サーバー上の TTY デバイスとしての 7036-P16 の構成

## 前提事項:

- ターゲット 7036-P16 およびホスト・サーバーは、1 つのイーサネット・ネットワーク上に構成されま す。
- ターゲット 7036-P16 およびホスト・サーバーは、1 つのイーサネット・ネットワークに接続されます。
- Digi RealPort ソフトウェアがサーバー上にインストールされます。

# 以下の情報を収集してください。

- ターゲット 7036-P16 の IP アドレス: [7036-P16 IP アドレス]
- ホスト・サーバーの IP アドレス: [ホスト・サーバー IP アドレス]
- ターゲット 7036-P16 のルート・パスワード

#### 手順:

1. 7036-P16 およびサーバーがネットワーク上にあることを確認してください。 以下のコマンドを入力し て 7036-P16 を ping します。ping -c 1 [IP Address of target 7036-P16]

注: 7036-P16 が ping に応答すれば、それはネットワーク上にあり、次のステップに進むことができま す。 7036-P16 が ping に応答しない場合、7036-P16 はネットワーク上になく、ユーザーはネットワー ク構成手順を実行しなければなりません。 44 ページの『7036-P16 のネットワークへの構成』を参照し てください。

2. Digi RealPort ソフトウェアがサーバー上にインストールされていることを確認してください。次のコマ ンドを入力します。 rpm -qa | grep dgr

コマンドから次の応答が出されます。dgr-1.9.6

注: 応答が何もない場合は、Digi RealPort ソフトウェアがインストールされていないため、ユーザーは Digi RealPort ソフトウェアをインストールしなければなりません。Linux Red Hat または Linux SuSE のインストール手順、『7036-P16 のネットワークへの構成』を参照してください。

3. 以下のコマンドを入力します。

dgrp\_cfg\_node -v init [デバイス ID] [IP アドレス] [7036-P16 ポート (1 つ以上)] ここで、[デバイス ID] は、ユーザーがターゲット 7036-P16 の識別に使用する任意の 2 文字です。 [IP アドレス] は、ターゲット 7036-P16 の IP アドレスです。 [7036-P16 ポート (1 つ以上)] は、構成しているポート番号 (1 つ以上) に対応します。

これで、Linux ホスト・サーバー上のシステム・ポート TTY 構成は終了しました。

## 7036-P16 のネットワークへの構成

7036-P16 デバイスを、システム・ネットワーク内で機能するように構成する必要がある場合があります。 このセクションの手順を使用して、この作業を実行してください。

以下のセクションでは、ネットワークで 7036-P16 を構成する方式、すなわちイーサネット方式、ping-ARP 方式、および直接端末接続方式について説明します。

# ネットワーク構成方式と考慮事項

7036-P16 はイーサネット・デバイスであり、他のイーサネット・デバイスと同じようにネットワーク上で構成しなければなりません。 ユーザーはさまざまなネットワーク構成方式を使用することができます。

# イーサネット・ネットワークへの 7036-P16 の構成

7036-P16 を動的ホスト構成プロトコル (DHCP) をサポートするネットワークで使用する場合は、7036-P16 をネットワークに単純に接続し、電源を入れるだけで、構成は完了します。 7036-P16 は工場出荷時には、DHCP オプションが有効になっています。

ネットワークで DHCP がサポートされていない場合、ユーザーは ping-ARP 構成方式または直接端末接続方式のいずれかを選択する必要があります。

以下の理由から、ping-ARP 構成方式をお勧めします。

- この方式では、ユーザーが 7036-P16 と同じ部屋にいる必要がありません。
- この方式では、tty 端末や 7036-P16 と端末タイプ (tty) 端末を接続するケーブルなどの、余分なハードウェアが必要ありません。
- この方式は、AIX および Linux インストール済み環境のいずれでも同様に使用することができます。
- この方式では、7036-P16 が DHCP をサポートするネットワークに接続されている必要がありません。

#### ping-ARP ネットワーク構成方式

この方式を用いて 7036-P16 デバイスをネットワークに構成するには、以下の手順に従ってください。

- 1. システムまたはネットワーク管理者から、以下の情報を収集してください。
  - MAC アドレス: [MAC アドレス] (MAC アドレス・ラベルは 7036-P16 の背面にあります)
  - IP アドレス: [IP アドレス]
  - デフォルト・ゲートウェイ: [IP ゲートウェイ・アドレス]
  - ネームサーバー: [ネームサーバー・アドレス]
  - サブネット・マスク: [サブネット・マスク]

- ホスト名: [ホスト名]
- ドメイン名: [ドメイン名]
- 2. 7036-P16 から電力給電部に電源コードを接続し、電源オンしてください。
- 3. 7036-P16 からイーサネット・ネットワークにイーサネット・ケーブルを接続します。
- 4. ルート・ユーザーとしてサーバーにログインし、サーバーが 7036-P16 と同じサブネット上にあること を確認してください。
- 5. 手動でサーバーの ARP テーブルを更新します。
- 6. ステップ 1 で収集した IP アドレスおよび 7036-P16 の MAC アドレスを使用します。

ARP テーブルを更新するコマンド行は、AIX と Linux で異なっています。サーバーの ARP テーブルを更新する方法については、以下の例を使用してください:

AIX Command: arp -s ether [IP アドレス] [MAC アドレス] Linux Command: arp -v -H ether -s [IP アドレス] [MAC アドレス]

- 7. 以下のように入力し、IP アドレスを使用して 7036-P16 に ping します。ping -c 1 [IP Address] 7036-P16 からの応答がある前に、ping がタイムアウトになる場合があります。 7036-P16 が応答するまで、ping を繰り返してください。 ping の応答は、IP アドレスが構成されたことを示します。
- 8. telnet を使って、7036-P16 にアクセスしてください。そのとき ping コマンドの IP アドレスを使ってください。telnet [IP Address]
- 9. ルートとして 7036-P16 にログインします。 デフォルトのパスワードを使用します。dbps
- 10. ログインした後で、ルート・パスワードを変更することができます。 パスワードを変更するには、以下のように入力します。newpass コマンドの入力後は、プロンプトの指示に従ってください。
- 11. 現在の構成を表示するために、set config と入力します。
- 12. ステップ 1 で収集した情報を使用し、7036-P16 コマンド行に以下のコマンドを入力して、IP アドレス構成を完了します。

set config ip=[IP アドレス]
set config submask=[サブネット・マスク]
set config gateway=[IP ゲートウェイ・アドレス]
set config dns=[ネームサーバー・アドレス]
set config dhcp=off
set config hostname=[ホスト名]
set config domain=[ドメイン名]

13. 予防措置として、ping-ARP オプションと RARP オプションを非活動化することができます。 ping-ARP オプションと RARP オプションを非活動化するには、以下のコマンドを入力します。

set config Ping-ARP=off
set config RARP=off

- 14. ユーザーがホスト・サーバー上で Digi RealPort ソフトウェアを使用して、すべての 7036-P16 ポート を制御する計画があるなら、システム・ポートを Digi RealPort ソフトウェアで使用できるよう構成す る必要があります。 以下のコマンドを入力します。set port range=\* dev=rp
- 15. 7036-P16 にリブート・コマンドを発行し、変更を恒久的に設定します。 以下のコマンドを入力します。 boot action=reset

7036-P16 がリブートされ、ネットワーク構成は完了しました。

これで 7036-P16 は、イーサネット接続経由でアクセスすることができます。 ユーザーは必要に応じて、他のフィーチャーをプログラムすることができます。 7036-P16 ソフトウェアおよび資料 CD にある追加の資料を参照してください。

## 直接接続構成方式

通常の tty 端末や、端末エミュレーション・プログラムを稼働させている PC は、16 個のポート (およびネットワーク上に 7036-P16 を構成するために 7036-P16 コマンド行から入力されたコマンド) のいずれにも直接アタッチさせることができます。

この方式では、ユーザーが 7036-P16 と同じ部屋にいる必要があります。 この方式では、TTY 端末または PC が使用可能になっている必要があります。この方式には、TTY 端末または PC をサーバーに接続するシリアル・ケーブルが必要です。 この方式は、サーバー上にインストールされているオペレーティング・システムから独立しています。

この方式を用いて 7036-P16 デバイスをネットワークに構成するには、以下の手順に従ってください。

- 1. システムまたはネットワーク管理者から、以下の情報を収集してください。
  - MAC アドレス: [MAC アドレス] (MAC アドレス・ラベルは 7036-P16 の背面にあります)
  - IP アドレス: [IP アドレス]
  - デフォルト・ゲートウェイ: [IP ゲートウェイ・アドレス]
  - ネームサーバー: [ネームサーバー・アドレス]
  - サブネット・マスク: [サブネット・マスク]
  - ホスト名: [ホスト名]
  - ・ ドメイン名: [ドメイン名]
- 2. 7036-P16 から電源に電源コードを接続して、電源を入れます。
- 3. tty 端末から 7036-P16 にシリアル・ケーブルを接続してください。
- 4. ルート・ユーザーとして 7036-P16 にログインし、デフォルトのパスワード dbps を使ってください。
- 5. ログイン後、ルート・パスワードを変更することができます。 次のように入力します。newpass
- 6. 現在の構成を表示するために、set config と入力します。
- 7. ステップ 1 で収集した情報を使用し、7036-P16 コマンド行に以下のコマンドを入力して、IP アドレス構成を完了します。

```
set config ip=[IP アドレス]
set config submask=[サブネット・マスク]
set config gateway=[IP ゲートウェイ・アドレス]
set config dns=[ネームサーバー・アドレス]
set config dhcp=off
set config hostname=[ホスト名]
set config domain=[ドメイン名]
```

8. 予防措置として、Ping-ARP オプションと RARP オプションを非活動化することができます。 ping-ARP オプションと RARP オプションを非活動化するには、以下のコマンドを入力します。

```
set config Ping-ARP=off
set config RARP=off
```

- 9. ホスト・サーバー上の Digi RealPort ソフトウェアを使用し、あらゆる 7036-P16 ポートを制御する予定の場合は、各システム・ポートは、Digi RealPort ソフトウェアと併用できるように構成する必要があります。 以下のコマンドを入力します。set port range=\* dev=rp
- 10. 7036-P16 にリブート・コマンドを発行し、変更を恒久的に設定します。 以下のコマンドを入力します。 boot action=reset

7036-P16 がリブートされ、ネットワーク構成は完了しました。

これで 7036-P16 にはイーサネット接続を介してアクセスすることができます。 ユーザーは必要に応じて、他のフィーチャーをプログラムすることができます。 7036-P16 ソフトウェアおよび資料 CD にある追加の資料を参照してください。

# 7036-P16 の診断エイドの使用

診断プログラムを使用して、ハードウェア障害を識別する必要がある場合があります。 この作業を実行するには、このセクションの手順を使用します。

7036-P16 は AIX 診断の下ではサポートされていません。 7036-P16 のハードウェア問題を診断する手段は、実行可能プログラムによって実現されます。

このプログラムの目的は、7036-P16 のハードウェア問題を診断することです。例えば、不良コネクター、 欠陥電子部品などです。 診断は、プロトコルの問題、ネットワークの問題、または 7036-P16 が接続され ている障害のあるホスト・サーバーを解決するためのものではありません。

## 7036-P16 診断プログラムを使用するための要件

- 7036-P16 と AIX ホスト・サーバーが、同一のネットワーク上になければなりません。
- Digi RealPort Software for AIX Package がインストール済みでなければなりません。
- ユーザーは、問題の原因が 16 個のシステム・ポートのいずれかに取り付けられているホスト・サーバー、ネットワーク、デバイスの障害でないことを確認する必要があります。
- 診断プログラムは、AIX ホスト・サーバーから実行されます。
- 折り返しプラグ IBM 部品番号 43G0928。

# 7036-P16 診断プログラムの機能

- 16 個のシステム・ポートの各々の上でデータをラッピングします。
- 16 個のシステム・ポートの各々の上でデータをモニターします。
- VPD (重要実稼働データ) の提供

## 7036-P16 診断プログラムの使用

- 1. ルートとして AIX ホスト・サーバーにログインしてください。
- 2. root ホーム・ディレクトリーから、次のように入力します。
  - ./usr/lbin/tty/dpa-ncxa
- 3. Enter キーを押します。
- 4. 次の画面に、ホスト・サーバー上に構成されているすべての 7036-P16 がリストされます。 このリストには、各 7036-P16 について、デバイス名と IP アドレスが含まれています。 ユーザーは画面の下部で、オプションを確認する必要があります。
- 5. カーソル・キーを使用して、リストから 7036-P16 を選択します。 選択された 7036-P16 は強調表示されます。
- 6. 7036-P16 製品情報を参照するには、D を入力します。
- 7. 選択された 7036-P16 上の個々の端末タイプ (tty) ポートをテストするには enter を押してください。 次の画面には、選択した 7036-P16 のポート 1 が表示されます。
- 8. 別の tty ポートを選択するには、カーソル・キーを使って、ポート番号を増分あるいは減分してください。
- 9. tty ポートが選択されたら、以下の項目のいずれかを選択してください。

- a. T を入力することによりデータを折り返します。このオプションを選択する場合は、折り返しプラ グの部品番号 43G0928 を使用します。 この折り返しプラグを tty ポートに挿入します。
- b. D を入力し、選択したポート上でデータをモニターします。
- 10. 診断プログラムを終了するには、ESC キーを押します。

## 汎用診断手順、視覚による検査

## イーサネット・ケーブル

- イーサネット・ケーブルが 7036-P16 およびホスト・サーバーに接続されていることを確認します。
- イーサネット・ケーブルが正しく配線されていることを確認します。
- イーサネット・ケーブルが正常であることを確認します。

#### シリアル・ケーブル

- シリアル・ケーブルが、使用中のすべての 7036-P16 ポートに接続されていることを確認します。
- シリアル・ケーブルが正しく配線されていることを確認します。
- シリアル・ケーブルが良好であることを確認します。

# 7036-P16 に関連するイーサネット・ネットワークの問題の検査

1. 以下の情報を収集してください。

7036-P16 について:

- MAC アドレス: [MAC アドレス] (MAC アドレス・ラベルは 7036-P16 の背面にあります)
- IP アドレス: [7036-P16 IP アドレス]
- デフォルト・ゲートウェイ: [IP ゲートウェイ・アドレス]
- ネームサーバー: [ネームサーバー・アドレス]
- ホスト名: [ホスト名] (ホスト名が割り当てられている場合)

ホスト・サーバーについて:

- マシン・タイプおよびモデル
- ・ AIX レベル
- IP アドレス: [ホスト・サーバー IP アドレス]
- デフォルト・ゲートウェイ: [IP ゲートウェイ・アドレス]
- ネームサーバー: [ネームサーバー・アドレス]
- ホスト名: [ホスト名] (ホスト名が割り当てられている場合)
- 2. 次をタイプすることによって、ホスト・サーバーから 7036-P16 へ ping を行ってください。: ping -c 1 [7036-P16 IP アドレス]

7036-P16 が ping に応答すれば、どちらのデバイスもネットワーク上にあります。問題はネットワーク 接続の問題ではありません。 ping がタイムアウトになる場合は、7036-P16 またはホスト・サーバーの いずれかがネットワーク上にありません。

3. traceroute を使用して、7036-P16 とホスト・サーバーの間のリンクがどこで中断しているかを調べます。 次のように入力してください:

traceroute [7036-P16 IP アドレス]

## 7036-P16 の取り替えおよび再構成

7036-P16 構成ファイルの作成、保管された構成ファイルからの 7036-P16 の再構成、または 7036-P16 の取り替えを行う必要がある場合があります。 このセクションの手順を使用して、この作業を実行します。

このセクションでは、以下のタスクを実行する方法について説明します。

- 7036-P16 構成ファイルの作成
- 保管された構成ファイルからの 7036-P16 の再構成
- 7036-P16 の取り替え

## 7036-P16 構成ファイルの作成

7036-P16 構成のコピーを作成し、それをホスト・サーバー上に保管します。

#### ハードウェア要件:

- Web にアクセスできる、AIX ホスト・サーバーあるいは、Linux ホスト・サーバー
- イーサネット・ネットワークに接続された 7036-P16

#### 以下の情報を収集してください。

- ターゲット 7036-P16 の IP アドレス: [7036-P16 IP アドレス]
- ホスト・サーバーの IP アドレス: [ホスト・サーバー IP アドレス]
- ターゲット 7036-P16 のルート・パスワード

#### 7036-P16 構成ファイルの作成方式

7036-P16 構成ファイルの作成方式には、以下のものがあります。

- Web ユーザー・インターフェース方式
- コマンド行方式

7036-P16 コマンド行にアクセスし、7036-P16 にコマンドを直接入力します。 この方式では、ホスト・サーバー上で TFTP が使用可能になっている必要があります。

#### Web ユーザー・インターフェース方式

Web ユーザー・インターフェース方式を使用して構成ファイルを作成するには、以下の手順に従ってください。

- 1. ブラウザーの URL ウィンドウに 7036-P16 IP アドレスを入力してから root ユーザーとしてログインし、ホスト・サーバーを使用してターゲット 7036-P16 の Web インターフェースにアクセスします。
- 2. 「バックアップ/復元 (Backup/Restore)」を選択します。
- 3. 「バックアップ (Backup)」を選択します。
- 4. 「保存 (Save)」を選択します。
- 5. プログラムは、backup.cfg という名前のファイルを作成します。 この名前を、意味のある名前に変更 することを検討してください。 例: backup [IP アドレス].txt
- 6. タスクが完了すると、画面にダウンロード完了のメッセージが通知されます。

#### コマンド行方式

コマンド行方式を使用して構成ファイルを作成するには、以下の手順に従ってください。

1. ホスト・サーバー上で TFTP デーモンが使用可能になっていることを確認してください。 AIX サーバーでは、コマンド行に次のように入力します。ps -ef | grep tftp

TFTP デーモンが使用可能になっている場合、応答には 2 つのアクティブ TFTP プロセスが含まれ、ユーザーはステップ 8 に進みます。応答が、grep プロセスのみアクティブであることを示している場合は、TFTP デーモンを使用可能にする必要があります。

- 2. TFTP デーモンを使用可能にするには、以下のコマンドを入力します。smitty subsys
- 3. Start a Subsystem を選択し、Enter キーを押します。
- 4. F4 キーを押します。
- 5. 結果のリストから tftpd を検索し、Enter キーを押します。
- 6. ターゲット 7036-P16 に Telnet 接続します。 以下のように入力し: telnet [ターゲット 7036-P16 の IP アドレス]、Enter キーを押します。
- 7. root ユーザーとしてログインし、root パスワードを使用します。
- 8. 7036-P16 コマンド行に以下のように入力します。

cpconf tohost=[ホスト・サーバー IP アドレス]:/tmp/backup\_[IP アドレス].txt

これで、完全な IP および端末タイプ (TTY) ポート構成情報が、backup\_[IP アドレス].txt ファイルに取り込まれました。 ユーザーが構成を変更する場合には、backup\_[IP アドレス].txt ファイルを再作成するよう強くお勧めします。作成されたファイル名を記録しておく必要があります。

## 保管された構成ファイルからの 7036-P16 の再構成

7036-P16 を取り替える場合、保管されている構成ファイルを使用してください。

#### ハードウェア要件:

- Web にアクセスできる、AIX ホスト・サーバーあるいは、Linux ホスト・サーバー
- イーサネット・ネットワークに接続された 7036-P16

#### 以下の情報を収集してください。

- ターゲット 7036-P16 の IP アドレス: [7036-P16 IP アドレス]
- ホスト・サーバーの IP アドレス: [ホスト・サーバー IP アドレス]
- ターゲット 7036-P16 のルート・パスワード

#### 7036-P16 再構成の方式

7036-P16 構成ファイルの作成方式には、以下のものがあります。

- Web ユーザー・インターフェース方式
- コマンド行方式

7036-P16 コマンド行にアクセスし、7036-P16 にコマンドを直接入力します。 この方式では、ホスト・サーバー上で TFTP が使用可能になっている必要があります。

#### Web ユーザー・インターフェース方式

Web ユーザー・インターフェース方式を使用して構成ファイルを変更するには、以下の手順に従ってください。

- 1. ブラウザーの URL ウィンドウに 7036-P16 IP アドレスを入力してから root ユーザーとしてログイン し、ホスト・サーバーを使用してターゲット 7036-P16 の Web インターフェースにアクセスします。
- 2. 「バックアップ/復元 (Backup/Restore)」を選択します。
- 3. ブラウズを選択し、ホスト・サーバー上で保管ファイルが入っているディレクトリーにナビゲートします。
- 4. 保管された構成ファイルを選択し、「開く (Open)」をクリックします。 例: backup\_[IP アドレス].txt 保管ファイルへの完全パスがブラウズ・ウィンドウに表示されます。
- 5. 「復元 (Restore)」をクリックします。
- 6. 構成が完了するまで待ち、「完了 (Done)」をクリックします。
- 7. 「リブート (Reboot)」をクリックします。
- 8. 7036-P16 がリブートされ、タスクが完了します。

#### コマンド行方式

コマンド行方式を使用して構成ファイルを変更するには、以下の手順に従ってください。

- 1. ターゲット 7036-P16 に Telnet 接続します。 以下のように入力し: telnet [ターゲット 7036-P16 の IP アドレス]、Enter キーを押します。
- 2. root としてログインし、root パスワードを使用します。
- 3. 7036-P16 を再構成するには、以下のコマンドを入力します。

cpconf fromhost=[ホスト・サーバー IP アドレス]:/tmp/backup\_[IP アドレス].txt

- 4. 7036-P16 をリブートします。 次のように入力します。boot action=reset
- 5. 7036-P16 がリブートされ、タスクは完了しました。

## 7036-P16 の取り替え

重要: 7036-P16 の置き換えの前に、7036-P16 構成ファイルを作成してください。

この装置を取り替えるには、プラスのドライバーが必要です。

7036-P16 装置を置き換えるには、以下の手順に従ってください。

- 1. 取り替える 7036-P16 装置について、以下の IP 情報を収集します。
  - MAC アドレス: [MAC アドレス] (MAC アドレス・ラベルは 7036-P16 の背面にあります)
  - IP アドレス: (IP アドレス)
  - デフォルト・ゲートウェイ: [IP ゲートウェイ・アドレス]
  - ネームサーバー: [ネームサーバー・アドレス]
  - サブネット・マスク: [サブネット・マスク]
  - ホスト名: [ホスト名]
  - ドメイン名: [ドメイン名]
- 2. 7036-P16 の電源をオフにします。
- 3. 電源コードを取り外します。
- 4. イーサネット・ケーブルを取り外します。
- 5. 各種シリアル・ケーブルを取り外し、必ずケーブルに印をつけて、どの tty ポートから取り外したものなのかを明確にしてください。

- 6. 7036-P16 がデスクトップ装置として取り付けられている場合は、プラスチック・バッグからゴム足を 取り外し、それを置き換える 7036-P16 に取り付けてください。
- 7. 7036-P16 をラック・マウント・デバイスとして使用する場合、ラックからねじを抜いて、7036-P16 を ラックから取り外します。
- 8. 取り替え用 7036-P16 装置を、配送パッケージから取り出します。
- 9. ビニール袋から直角に曲がったブラケットとねじを取り出します。
- 10. プラスねじを使って、7036-P16 の脇にあるドリル済みの穴の中にブラケットを取り付けてください。
- 11. 新しい 7036-P16 を、以前の 7036-P16 を取り外した位置と同じ位置に取り付けます。
- 12. 電源コードを接続します。
- 13. イーサネット・ケーブルを接続します。
- 14. シリアル・ケーブルを、ステップ 5 でつけたマークを使用して、それぞれ以前と同じポートに接続し
- 15. 7036 がネットワーク上に構成されたら、ターゲット 7036-P16 に Telnet 接続します。 以下のように 入力します。telnet [ターゲット 7036-P16 の IP アドレス]
- 16. ルート・ユーザーとしてログインしてください。
- 17. 7036-P16 を再構成するには、以下のコマンドを入力します。

cpconf fromhost=[ホスト・サーバー IP アドレス]:/tmp/backup [IP アドレス].txt

## 7036-P16 の現場交換ユニット

7036-P16 の現場交換ユニット (FRU) を識別します。

以下の表では、7036-P16 の FRU をリストします。

表 23. 7036-P16 の FRU

部品番号	説明
80P6911	7036-P16 FRU
10N7714	7036-P16 ソフトウェアおよび資料 CD。資料番号: LCD8-0170-01
03N6839	7036-P16 ラバー・フィートおよびブラケット・アクセサリー FRU
39J5823	RJ-45 から DB09 (オス) へのケーブル
12H1204	DB25 から DB25 (オス) へのケーブル

# 特記事項

本書は米国が提供する製品およびサービスについて作成したものです。

本書に記載の製品、サービス、または機能が日本においては提供されていない場合があります。 日本で利用可能な製品、サービス、および機能については、製造元の担当者にお尋ねください。 本書で、製造元の製品、プログラム、またはサービスに言及している部分があっても、このことは当該製品、プログラム、またはサービスだけが使用可能であることを意味するものではありません。これらの製品、プログラム、またはサービスに代えて、製造元の有効な知的所有権またはその他の法的に保護された権利を侵害することのない、機能的に同等の製品、プログラム、またはサービスを使用することができます。 ただし、製造元によって明示的に指定されたものを除き、他社の製品、プログラムまたはサービスを使用した場合の評価と検証はお客様の責任で行っていただきます。

製造元は、本書で解説されている主題について特許権 (特許出願を含む) を所有している場合があります。 本書の提供は、お客様にこれらの特許権について実施権を許諾することを意味するものではありません。 実施権、使用権等の許諾については、製造元に書面にてご照会ください。

以下の保証は、国または地域の法律に沿わない場合は、適用されません。本書は特定物として「現存するまま」の状態で提供され、商品性の保証、特定目的適合性の保証および法律上の瑕疵担保責任を含むすべての明示もしくは黙示の保証責任を負わないものとします。 国または地域によっては、法律の強行規定により、保証責任の制限が禁じられる場合、強行規定の制限を受けるものとします。

この情報には、技術的に不適切な記述や誤植を含む場合があります。 本書は定期的に見直され、必要な変更は本書の次版に組み込まれます。 製造元は予告なしに、随時、この文書に記載されている製品またはプログラムに対して、改良または変更を行うことがあります。

本書において製造元所有以外の Web サイトに言及している場合がありますが、便宜のため記載しただけであり、決してそれらの Web サイトを推奨するものではありません。 それらの Web サイトにある資料は、この製品の資料の一部ではありません。それらの Web サイトは、お客様自身の責任でご使用ください。

製造元は、お客様が提供するいかなる情報も、お客様になんら義務も負わせない適切な方法で、使用もしく は配布することがあります。

この文書に含まれるいかなるパフォーマンス・データも、管理環境下で決定されたものです。 そのため、他の操作環境で得られた結果は、異なる可能性があります。 一部の測定が、開発レベルのシステムで行われた可能性がありますが、その測定値が、一般に利用可能なシステムのものと同じである保証はありません。さらに、一部の測定値が、推定値である可能性があります。実際の結果は、異なる可能性があります。お客様は、お客様の特定の環境に適したデータを確かめる必要があります。

製造元以外の製品に関する情報は、その製品の供給者、出版物、もしくはその他の公に利用可能なソースから入手したものです。 製造元は、それらの製品のテストを行っておりません。したがって、製造元以外の他社の製品に関する実行性、互換性、またはその他の損害賠償請求については確証できません。 製造元以外の製品の性能に関する質問は、それらの製品の供給者にお願いします。

製造元の将来の方向または意向に関する記述については、予告なしに変更または撤回される場合があり、単に目標を示しているものです。

表示されている製造元の価格は製造元が小売り価格として提示しているもので、現行価格であり、通知なし に変更されるものです。 卸価格は、異なる場合があります。

本書はプランニング目的としてのみ記述されています。 記述内容は製品が使用可能になる前に変更になる 場合があります。

本書には、日常の業務処理で用いられるデータや報告書の例が含まれています。 より具体性を与えるため に、それらの例には、個人、企業、ブランド、あるいは製品などの名前が含まれている場合があります。 これらの名称はすべて架空のものであり、名称や住所が類似する企業が実在しているとしても、それは偶然 にすぎません。

この情報をソフトコピーでご覧になっている場合は、写真やカラーの図表は表示されない場合があります。

本書に示されている図や仕様は、製造元の書面による許可を得ずにその一部または全部を複製してはいけま せん。

製造元は、指定された特定のマシンを対象として本書を作成しています。 その他の使用および使用結果に ついては、製造元は何ら保証責任を負いません。

製造元のコンピューター・システムには、破壊または損失したデータが検出されない危険性を減少するため に設計されたメカニズムが含まれています。 しかし、この危険をゼロにすることはできません。 不意の停 電によるシステムの休止やシステム障害、電力の変動または停電、もしくはコンポーネント障害を経験する ユーザーは、停電または障害が起きた時刻もしくはその近辺で行われたシステム操作とセーブまたは転送さ れたデータの正確性を検証する必要があります。 さらに、ユーザーはそのような不安定で危機的な状況で 操作されたデータを信頼する前に、独自のデータ検証手順を確立する必要があります。 ユーザーはシステ ムおよび関連ソフトウェアに適用できる更新情報または修正がないか、定期的に製造元の Web サイトをチ エックする必要があります。

## 認定ステートメント

本製品は、お客様の国で、いかなる方法においても公共通信ネットワークのインターフェースへの接続につ いて認定されていない可能性があります。そのような接続を行うには、事前に法律によるさらなる認定が必 要です。ご不明な点がある場合は、IBM 担当員または販売店にお問い合わせください。

# 商標

IBM、IBM ロゴおよび ibm.com は、世界の多くの国で登録された International Business Machines Corp. の商標です。 他の製品名およびサービス名は、IBM または各社の商標です。 現時点での IBM の商標リ ストについては、www.ibm.com/legal/copytrade.shtml の「Copyright and trademark information」をご覧くだ

Linux は、Linus Torvalds の米国およびその他の国における商標です。

# 電波障害自主規制特記事項

# VCCI クラス A 情報技術装置

この装置は、クラスA 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。 VCCI-A

# VCCI クラス B 情報技術装置

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

# 使用条件

これらの資料は、以下の条件に同意していただける場合に限りご使用いただけます。

適用可能性: これらの条件は、IBM Web サイトのすべてのご利用条件に追加されるものです。

**個人使用:** これらの資料は、すべての著作権表示その他の所有権表示をしていただくことを条件に、非商業的な個人による使用目的に限り複製することができます。 ただし、IBM の明示的な承諾を得ずに、これらの資料またはその一部について、二次的著作物を作成したり、配布 (頒布、送信を含む) または表示 (上映を含む) することはできません。

**商業的使用:** これらの資料は、すべての著作権表示その他の所有権表示をしていただくことを条件に、お客様の企業内に限り、複製、配布、および表示することができます。 ただし、IBM の明示的な承諾を得ずにこれらの資料の二次的著作物を作成したり、お客様の企業外で資料またはその一部を複製、配布、または表示したりすることはできません。

**権利:** ここで明示的に許可されているもの以外に、資料や資料内に含まれる情報、データ、ソフトウェア、またはその他の知的所有権に対するいかなる許可、ライセンス、または権利を明示的にも黙示的にも付与するものではありません。

資料の使用が IBM の利益を損なうと判断された場合や、上記の条件が適切に守られていないと判断された場合、IBM はいつでも自らの判断により、ここで与えた許可を撤回できるものとさせていただきます。

お客様がこの情報をダウンロード、輸出、または再輸出する際には、米国のすべての輸出入関連法規を含む、すべての関連法規を遵守するものとします。

IBM は、これらの資料の内容についていかなる保証もしません。 これらの資料は、特定物として現存するままの状態で提供され、商品性の保証、特定目的適合性の保証および法律上の瑕疵担保責任を含むすべての明示もしくは黙示の保証責任なしで提供されます。

# IBM.

Printed in Japan